中華民國僑委會登記證台教新字第壹貳零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62
印承及督印 工商日報有限公司 香港德輔道中四十三號
電話：編輯部、採訪部、營業部、廣告部、督印……
今日出紙兩張半
每份港幣壹毫
（外埠版精印一大張）

寮戰昨正式停火
政府軍頒發停火命令數天後
寮共昨始宣佈停止軍事行動

【永珍三日美聯社電】戰鬥寮國叛軍電台於星期三向其部隊廣播一項總停火命令，謂除非被人開火射擊，否則不得開火。政府軍部隊，數天以來即已頒發同樣之命令。一般認爲叛軍電台該等廣播，係最令人興奮之証據，証明在此間以北所舉行之停火談判，經已獲得成功。一個寮國陸軍中校，曾在永珍以北五十五哩前綫與戰鬥寮國軍官舉行會談，俾設法成立一項停火協定，及安排由此間右派政府、戰鬥寮國與中立主義派系所召開之一項政治會議。

【東京三日合衆國際社電】河內電台本日宣稱：親共戰鬥寮國領袖，經已下令彼等在寮國內戰之部隊於本日上午八時（香港時間爲上午十時）停火。河內電台謂，戰鬥寮國本日發表下列聲明：「在日內瓦會議共同主席呼籲停火及要求舉行一項日內瓦擴大會議，俾商討寮國問題之後，寮國愛國陣綫武裝部隊最高指揮部，歡迎該等共同主席之呼籲，并表示願意藉由和平方法迅速解決寮國問題。一個寮國愛國陣綫武裝部隊代表團，於一九六一年四月三十日，曾到達在第十三公路上在萬象以南之那芒村，準備參加由寮國有關方面所舉行之會議，俾商討有關停火與休戰各項條款。寮國王室陸軍（叛軍）總司令康黎上尉，曾要求諾沙旺與邦烏姆集團立即派遣其代表前往那芒村，或雙方在第十三公路前綫間之另一個地點，俾會談關於停火與休戰之條款。」據康黎上尉被引述其聲明稱：「爲做成對五月十二日在日內瓦所召開之十四國有利情况起見，方面執行蘇佛瑪親王之訓令計，余茲以寮國王室陸軍（叛軍）總司令之名義，下令寮國王室陸軍於一九六一年五月三日上午八時起，停止一切軍事活動。同時，余勸告寮國王室陸軍所有部隊，加强戒備，及隨時準備粉碎一切挑釁行動。」據康黎上尉被引述其發表之聲明稱：「同時，余並建議寮國愛國陣綫武裝部隊，亦同樣停止其軍事活動。關於諾沙旺與邦烏姆集團之武裝部隊，余要求彼等停止一切攻擊，留在其現有陣地，不得移動或調往其他地方，並不得使用戰鬥飛機，俾在政府軍（叛軍）及寮國愛國陣綫部隊之上空破壞領空權。余再要求諾沙旺與邦烏姆集團立即派遣適當代表前往在萬象以南之那芒村，或位於雙方前綫間之另一個地點。」

英駐蘇大使昨再晤蘇副外長
商對監管會發出指令

【倫敦三日路透社電】英國外交部次官希斯今日稱：寮國永珍以北戰綫已非實際上停火，而此種狀况不久將大至其他戰綫。希斯告下院稱：關於寮國交戰雙方已於五月一日在那芒村接觸之事實，永珍方面預料談判雙方將有進一步接洽。

【倫敦三日法新社電】英國駐蘇大使羅拔斯，昨日與蘇聯副外長普斯金商談後，可能於今日再到克姆林宮，對論英蘇兩國聯合對國際監督委員會發出之各種指示。消息靈通人士稱：……

寮實際停火後美暫緩採取新行動

……寮實際停火與五月十二日在日內瓦召開十四國會議討論寮局之前，係二十一日來如此會商之第五次。……

美總統巡迴大使哈里曼
昨自西貢抵金邊
將與蘇佛瑪晤談

【金邊三日美聯社電】美國巡迴大使哈里曼於星期三由西貢抵達此間。

【西貢三日合衆國際社電】美國巡迴大使哈里曼，本日離開此間，俾在柬埔寨首都金邊可能與寮國中立主義蘇佛瑪親王舉行一次會談。……

蘇佛瑪在川壙召開所謂閣議

【莫斯科三日美聯社電】蘇聯塔斯社報導……

傳開羅一中共特工
投奔自由抵達台北

【台北三日合衆國際社電】據大華晚報今天稱，一位「中共特務人員」，最近在開羅投奔自由，並已抵達台北。該報並未說明其消息來源，惟稱中共當局對該位不明姓名特務之投奔自由，至感焦慮，……該報並未說明此事發生之日期或其他詳情。惟該報復謂，中國政府刻正進行安排，俾使此位前共黨官員於短期內與記者相見。

寮共「停火」值得懷疑
北部雖已停火
寮南仍有戰事

【永珍三日美聯社電】……

國際監管委會
將派二百人入寮
駐各地執行停火

【新德里三日泛亞社電】國際對寮監管委員會之軍事小組今日估計，寮國雙方停火之後，軍事小組大約需派人員兩百名，分成若干小組，駐留於各重要地點，以確保停火令未遭任何一方破壞。國際監管委員會之軍事小組，亦由印波加三國之軍事顧問所組成，渠等逐日均有冗長會議，但對外未宣佈。軍事小組傳已擬訂工作計劃書，其中對於監察人員之抽調，交通通訊問題，以及執行任務時所需之飛機（包括直昇機在內）數目，及其配備，均有列明。軍事小組祇對國際監管委員會負責，爲一純粹技術性之執行小組。國際監管會方面相信，寮局甚可能急轉直下，俾日內瓦會議可如期在十二日舉行。該會議之英蘇兩主席於四月二十五日，即已分東有關國家，請其派代表出席。

【新德里三日美聯社電】對寮管制委員會主席辛氏星期三宣稱：本委員會已安排一切，準備在接到命令之廿四小時內，前往寮國。本委員會現等待英蘇之訓令。

【永珍三日合衆國際社電】據消息可靠人士稱，……

台北之中共問題專家主張
組織亞洲志願軍
助寮國抗拒共黨
較由非亞洲人入寮助戰更佳

【台北三日合衆國際社電】……

大生銀行有限公司啓事

本公司原日之中文名稱「大生銀號有限公司」由一九六一年五月四日起改爲大生銀行有限公司將「銀號」兩字改爲「銀行」經營一切銀行業務
謹此通告

大生銀行有限公司 啓
董事長兼總經理馬錦燦
香港文咸西街五十號　電話：四六〇一六　四六〇一八　四六〇〇九　四六〇二二

九龍彌敦道平安大廈
平安大酒樓
電話：六四二五六至八
夜總會
連場爆滿
再法世西施國 丹華小姐表演
超水準 CAN CAN 舞
最新發明 宇宙燈舞
攝娜多姿 土耳其舞
香艷迷人 西班牙舞
十足地道 埃及土風舞
每晚兩場　十時十分　一時十分

英國 登立 Dunlop 男女膠底皮鞋
佳質好款，設計專家
耐擦防水，試驗機械
總代理：錫元有限公司
香港怡和大廈　電話：24361 38335

通告
馬振民（MAR CHUN-MAN）
本公司經理兼會計馬振民自本年三月十六日離職後至今仍未將手續移交清楚，特發專函通知限於五日內回公司辦理一切應辦手續，否則依法辦理，特此通告
合衆電器公司啓
一九六一年五月四日

廣安銀行有限公司
便利市民買樓本行舉辦買樓儲蓄
凡存戶每月存入二百元以上者，存滿一年，得申請買樓，樓宇由存戶自行選購，但存款額須足夠樓價之三成，其餘之七成則由本行貸款，利息從低，存戶可分期償還，最長不超過五年，章程備索。
營業時間：總行由上午九時半至下午五時半；分行由上午九時至下午六時正，中午不休息，星期六下午照常辦公
香港總行大道中一三七至一四一號
九龍分行旺角彌敦道七三〇號
接洽電話：四六二三七・八〇二三〇六

全港獨一 日本痔科 苗樂天 專醫 痔瘡 痔血脫肛
遠近馳名 貧者減贈
診所：九龍旺角彌敦道六七八號二樓
電話：80680

精神修養刊贈閱
健峰學院爲南宗嫡傳陳子石道師主辦。發揚吾國生命學的解說修養。指點健康捷徑。培成精神奇驗。今印有精神叢刊第十五輯。又有十二周年特刊。內容紀念伍冲虛祖師修成天仙的本領。及古今過來人的口訣。和同人修煉的實驗。凡索閱者逕函香港灣成街十二號三樓陳子石道師收。即可寄發。

遺失啓事
茲遺失香港上海滙豐銀行旺角分行保管庫第四三四六（4346）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢
一九六一年五月四日

退股辭職聲明
本人佔有九龍馬頭圍道八號唯一茶樓之股份，經於五月五日全部退出，日前在該茶樓之職務亦同時辭去，嗣後該茶樓生意盈虧及一切手續與本人無涉，特此聲明。
退股人 梁湛
一九六一年四月卅日

承退股聲明
啓者：必發道九十七號至一〇一號地下及必發道一〇四至一〇六號四樓及元洲街二十九號二樓茲因志同道合……謹美製衣公司股份……特此聲明
承股人何壽康
退股人何家彥　甘德明
一九六一年五月三日

招商承接洗衣
本院招商承洗衣服被單，請於五月十日前到本院取閱章程。……
元朗博愛醫院啓
一九六一年五月二日

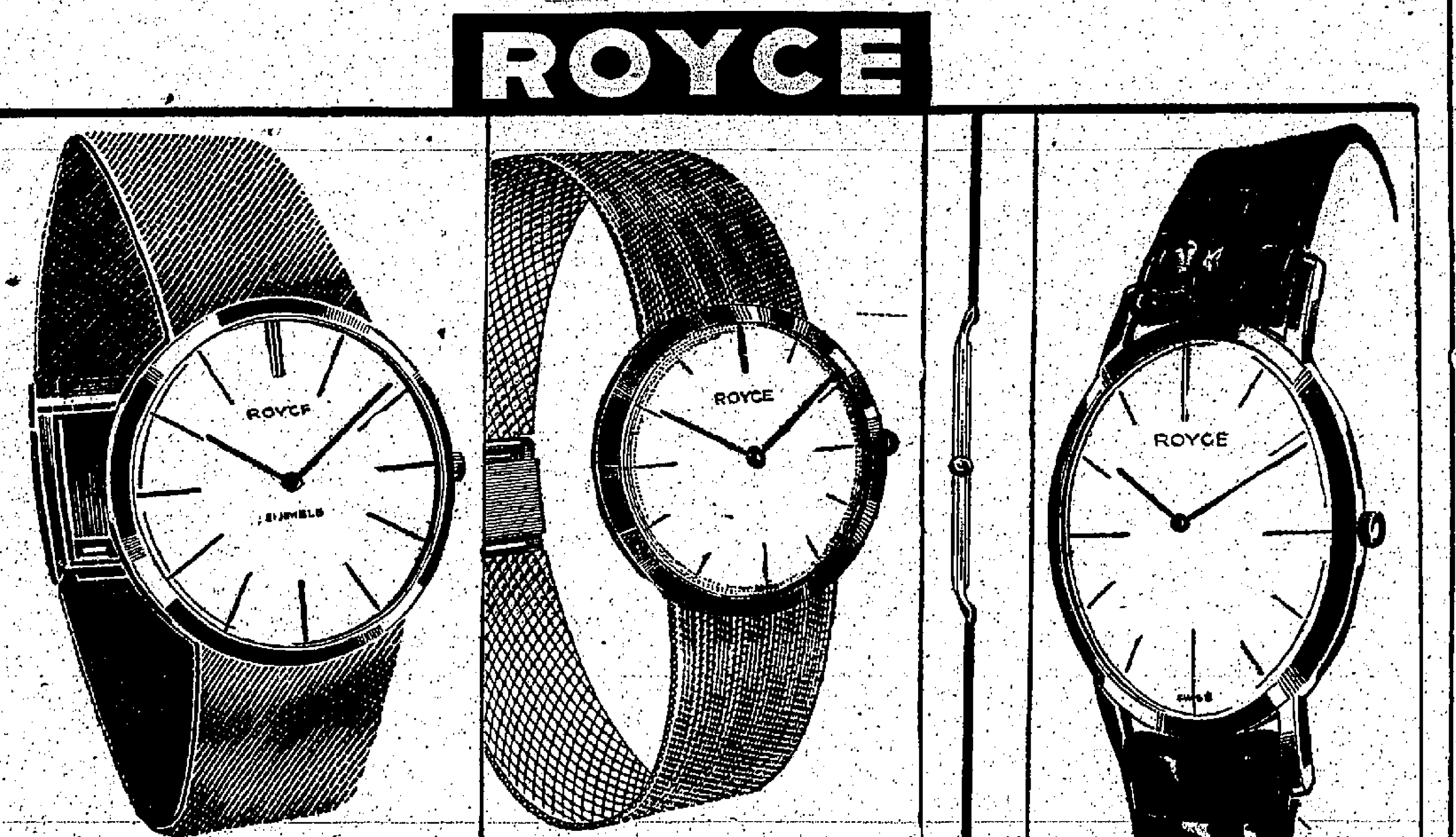
東華醫院招商承做乳膠褥
東華醫院病房需用乳膠褥五十張，有意承做者請於每日（例假除外）辦公時間內前往普仁街東華三院總辦事處取閱章程，估價單用火漆封固投入票箱，並先繳按金弍百元，定五月廿九日下午四時截票，本院有權取捨，不取之票按金發還，此佈
東華三院主席余禮國
一九六一年四月廿九日

拍賣什貨充公貨廣告
茲承政府物料管理處專員命定於一九六一年五月四日星期四上午十時三十分在本行拍賣……汽車零件，內外呔，電池，工具，電器，水泵，衣服，……"AUSTIN" A70車一架，"SINGERGAZELLE" 車一架，"FORD V-8 CUSTOMLINE" 車一架，……
香港億勿拍賣行啓
電話二零二二四

培眞日夜英專招生
招初學字母班及各級新生
另加設九時廿分夜班
旺角彌敦道707—709號三樓 電話：80272・56279

德明英文夜校
五月份新班招生：
班級：㊀字母拼音新班（P.3）至會考班（P.5）
㊁實用英語會話班
新班上課：五月五日晚七時卅分
校址：九龍亞皆老街一二四號德明中學內
即日開始報名
校長：陳樹桓

良辰表
無比薄K金表
ROYCE



皮帶 黃K金 $1,000 白K金 $1,100
K金表K金帶 黃K金 $2,250 白K金 $2,600
K金表K金帶 黃K金 $865

良辰表第一廠　良辰表第二廠　良辰表第三廠
每表價值由數十元至三仟餘元

反共亞盟年會在馬尼剌揭幕
美議員杜德提出建議 發動對共總體政治戰
加西亞斥共黨擴張政策威脅世界和平

【馬尼剌三日路透社電】亞洲人民反共聯盟，今天在此間揭開其第七屆年會，并發出警告防全球之共產主義浪潮。菲律賓總統加西亞告知二十四國之代表稱：世界和平所遭受之威脅，完全來自共黨集團之「侵略性擴張政策」。美國眾議員杜德稱：自由世界必須精通新之政治戰。渠稱：「吾人最近在伊拉克、古巴及寮內亞所遭受之災禍，最近在日本、剛果及寮國之挫折及威脅性之災禍，應可令吾人認識，吾人可以在開始及開支方面超過共黨而仍然在冷戰中宣告失敗。」杜德建議在美國及其他國家設立「自由研究院」，其任務將爲㈠發展一切有關共黨陰謀之系統化知識。㈡發展一種對抗共黨顛覆活動之科學。㈢訓練自由人，使其具有總體政治戰之認識。渠稱：此等研究院，將可對抗共黨之政治訓練中心，自二十年代中期以來，共黨之政治訓練即在加緊進行，且已產生十餘萬訓練有素之革命煽動人員，在世界各地鼓動民衆。杜德稱：自由世界未能明瞭冷戰之全部性質，故刻正在冷戰中敗陣。渠稱：「另外之十五年一若過去之十五年，自由世界可能無可防衛。」此次爲期四天之會議，將討論綏靖東南亞及歐洲自由，與非洲及中東之自由及拉丁美洲之自由與正義遭受挑戰等問題。

【馬尼拉三日合衆國際社電】今日亞洲反共聯盟會議，一致通過下屆週年大會，在東京舉行。

薩蘭將軍領導地下軍
大批武器突神秘失踪 足以裝備數個傘兵團
巴黎日報謂歐洲移民可能採瘋狂行動

【阿爾及爾三日路透社電】據在此間散發之傳單稱：最近阿爾及利亞陸軍叛變之四位領袖之一、已退休之薩蘭將軍，已領導歐洲移民之反戴高樂「地下」運動。該等由「秘密陸軍組織」（移民之主要反抗團體）所散發之傳單，同時指四位叛軍領袖中唯一遭受拘留之查里將軍爲「賣國賊」。此間官方人士，今天對數以千計之輕機關槍及其他武器，於叛亂期內「不翼而飛」，至表關切。該批秘密軍火，估計足以裝備數個傘兵團。巴黎報紙「巴黎日報」今天警告稱：歐洲移民於叛亂失敗之後所感到之失望，「可能導致彼等採取瘋狂之行動」。

【巴黎三日路透社電】法國政府今日宣稱：「各事現時顯示法國與阿爾及利亞民族主義叛亂份子之伊維安會議，將於最近時間之內舉行。」

【阿爾及爾三日合衆國際社電】法國警察今日於搜查上星期之軍事叛變事件中，拘捕多人並搜獲各種武器，雖無官方公佈之數字，惟聞被捕之法國陸軍軍官約二百人及文職官員約一百六十人。單就阿爾及爾一區而言，市府官員廿七人及各地方行政官十七人突被停職。昨日陸軍情報軍官一名跳崖自殺。同時，警察與忠於國家之軍隊繼續搜索叛軍領袖薩蘭，蘇勞及約羨等三人。未証實消息稱：此三人已逃入撒哈拉沙漠，並由該地越過邊境而入西班牙殖民地之里約奧羅。

谷正綱在亞盟報告稱
大陸全面革命將爆發
呼籲自由世界勿幻想「兩個中國」 美應正視大陸實況放棄重歐輕亞觀念

【馬尼剌三日中央社專電】亞盟中國總會理事長谷正綱，今日在第七屆亞盟會議第二次全體會議中報告說：「中共今天不僅是侵略亞洲的禍首，同時也是赤化非洲和拉丁美洲的主兇。」谷正綱並曾就當前中共侵略動態，和中國大陸飢餓相揭出警告說：「近年來，中國大陸上的飢荒正一天一天嚴重，直接受災的農業人口，估計在三億以上。……中共對於中國大陸人民的飢荒，不但不予救濟，反組織作大規模的飢餓輸出，估計去年中共輸出的糧食即達六百萬噸，同時更大量削減大陸人民配糧，每人每天從一市斤……」

加農業部長宣佈
中共購加拿大小麥 共值三億六千餘萬
中共則將糧食輸出藉作宣傳

英國政府一官員 承認曾做赤色間諜 被判徒刑四十二年

【倫敦三日路透社電】現年卅八歲之英國政府官員布拉克，今日承認曾爲蘇聯充九年間諜之控罪後，在此間被判處徒刑共四十二年。高等法院院長柏克爾勳爵以其生平……刑期判決，施於此自承有罪之間諜。柏克爾勳爵告此前英國海軍人員稱：「君之案件是承平時代所能聯想所及之最壞案件之一。君之行爲如在許多其他國家中，將無疑受死刑之裁判。」渠根據英國之官員保密法案，証明布拉克犯有被控之五項罪狀，於是按照法案規定，將布拉克每一項罪狀判處監禁十四年。被告已承認一切控罪。柏克爾勳爵下令首三項控罪之判決連續執行，最後兩項則同時執行。宣判時，布拉克雙目直視。獄吏一人隨乃輕拍其肩。布拉克於被帶下獄時，面露慘淡之微笑。

我軍事發言人稱
中共是否擁有飛彈 迄無確切資料証實

【台北三日泛亞社電】中華民國軍事發言人胡旭光少將稱：截至目前爲止，迄無確切資料證實中共已擁有某種類型之飛彈。……

蔣廷黻今日返台

美國防部助理部長
否認文職人員 攙奪軍人職權

國軍飛彈部隊定六日
作實彈射擊演習
俞大維講我隨時予敵致命打擊 中共企圖乘機擴大戰亂

捲土重來未可知 日本三軍成亞洲勁旅 足以阻遏共黨新侵略
陸軍首長爲東條女婿之杉田一治 空軍首長源田實係當年山本幕僚

南越政府在朱篤地區 擊斃共黨數十

甘迺迪拒赴巴西

李普曼投函紐約時報
反對美承認外蒙
如外蒙入聯國憲章將成鬧劇

對寮共下令停火
菲採靜觀態度

自由中國擬定 十年經濟計劃

英記者在平目擊公社慘狀
恍如一個奴隸集中營
所謂工廠殘陋如破洞 廚房除了破椅餘則一無所有

東南亞盟國演習今結束
珊瑚海號突開往 中南半島某地區
葛里芬中將表示隨時與敵週旋

美斥共黨投靠
加斯特羅投赤色懷抱
十八名外國神父已被迫離境

美參院秘密聆訊
美軍政當局應負責 古巴革命軍登陸失敗

森比被扣事件 聯國不願干預
韓馬紹同意改組剛果軍事

澳洲國防部長指出
中共將需十年時間 始能發展核子武器

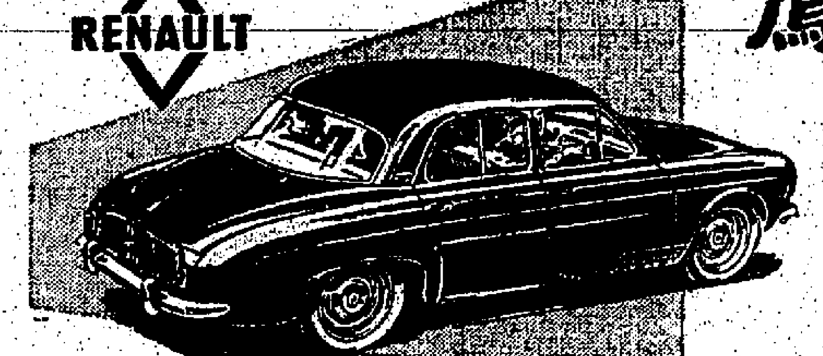
美國太空人 明日可發射

台分屍案餘波
柳哲生昨向法院 控聯合報等誹謗

印度軍機 在邊境上空 突神秘失踪

風濕中科醫 周達文

手脚胸背皮膚 風濕症 一服見功 數服除根



鳳毛麟角！

法國雷諾杜芬汽車

Dauphine-Gordini

高甸尼型四門房車

構造精巧，駕駛輕易。用油省儉，售價廉宜。

總代理：英商華南汽車公司
總行：香港高士打道42-46號 電話：773911（四綫）
分行：九龍亞皆老街88-90號 電話：58318

英皇御准 香港賽馬會

（十）本會各售票處辦公時間如下：
（一）太子行樓下（即東向銅像處）及德忌笠街五號
星期一至星期五：上午九時至下午五時。
星期六（四月廿九日）：上午九時至上午十二時半
星期六（五月六日）：上午九時至上午十一時
（二）北角英皇道及九龍彌敦道三八二號
星期一至星期五：上午十時至下午四時
星期六（四月廿九日）：上午九時至上午十一時四十五分
星期六（五月六日）：上午九時至上午十一時

一九六一年四月廿九日 司理 安樂德

英皇御准 香港賽馬會

本會一九六一年夏季大彩票（即香港打比賽大彩票）定於一九六一年五月六日星期六開彩，現售至壹百叁拾伍萬餘張，並定於一九六一年五月五日星期五截票，截票日各售票處停止售票時間如左：
太子行樓下（向銅像處）售票處：下午六時
德忌笠街五號售票處：下午五時
北角英皇道售票處：下午四時
九龍彌敦道三八二號售票處：下午四時
本期大彩票，又定於一九六一年五月六日星期六上午十一時三十分在跑馬地本會馬場公衆席二樓博彩大堂當衆攪珠開彩。茲承本會董事局命，特公佈如上。

一九六一年五月一日 司庫 畢馬域麥會公司

英皇御准 香港賽馬會

本會馬主，凡有馬匹參加一九六零至一九六一年度第十三次賽馬者，須於后列日期時間前，將其出賽馬匹騎師決定，通知交跑馬地本會司理部辦公室。茲承董事局命，特將日時公布如左：
「一九六一年五月五日星期五上午十時」。

一九六一年五月四日 司理 安樂德

申請入英籍啓事

楊振東（YANG CHEN-TUNG）又名（C. T. YANG）住九龍彌敦道美麗都大廈十五樓E1室，現向港督申請入英籍，如有任何人有任何理由，認爲不應批准其入英籍者，可用書面簽名將事實向香港輔政司署輔政司報告。

申請入英籍通告

曾其染（TSANG KI YIM）住香港九龍尖沙咀中間道五至六號遠東大廈十四樓D座，現向港督申請入英籍，如有任何人有任何理由認爲不應准其入英籍者，請用書面簽名將事實向本港輔政司署輔政司報告。特此通告

社論

「五四」的新意義
──繼續「救國」、「爭自由」的光榮行動！

「五四運動」的兩大特徵：一是愛國的國民外交行動；一是爭自由的文化鬥爭。這兩種意義，在今日都有其重新提起的必要。

民國八年，我國青年智識分子們爲了反對巴黎和會出賣山東的邪謀，反對北洋政府的對外屈辱，起而作示威運動，發展爲舉國一致的愛國運動，其力量的龐大，聲勢的澎湃，成爲現代國際史上極動人的一頁，亦爲我國國民外交史上最大勝利的一頁。這一表現，使得巴黎和會中各國代表瞭然相視，日本侵略主義者知難而退，顯示了我國人民的愛國精神和堅強意志。

由這一運動，發展而爲喚起全國人民的政治覺醒，提高了進步的要求，爲反對傳統的思想桎梏而鬥爭，充分表現了文化自由的精神，開闢了思想自由的通道，建立起人民爭自由的有力堡壘。

就這一運動的前提看，它是對國家進步過程中不可少的人民行動，也就是在對內民主運動、對外自由獨立運動中所應有的行動。雖然其中夾雜着若干幼稚衝動的缺點，但它是成功了的，對於國家的貢獻，對於自由文化思想的貢獻，是十分偉大的。

經過四十二年來，我國不幸遭到了無限痛苦的挫折，然是由於未能好好地發揚「五四運動」的精神之故。過去統治階層尚未能重視青年智識分子的力量，未能利用人民的力量，甚至給邪惡分子乘虛作祟，使部份的青年國家力量，成爲他們搗亂的工具，造成今日國家的悲局，無可諱言的，這是一個極大的原因。

經過十一年來事實的教訓，全國青年智識分子們，所有海內外人民們，都加深了政治的覺悟，許多已從邪狹的路上走回到正確的方向來。他們都想爲了國家的自由，個人的自由，而發出自己的力量，特別是海外人民們，目覩今日國家的內憂外患，和深感自己流離瑣尾的痛苦，都深望有一個一顯身手的機會。但很可惜，當局者似乎尚未注力及此。這多年來，政府偏安一隅，雖然宵衣旰食，殫盡智慮，企圖打破窘局，開拓新途徑，但對於人民力量的運用，却甚少做到。這不能說是「怕人民」，可能是過於謹慎，這對於發動國力，使用國力，顯然是不够的，失策的。

擺在我們面前的兩大事實：其一爲國際間尤其是國際姑息主義者和政客小丑們，對於我們目前的國勢，顯出了他們的輕視態度來，比之四十二年前巴黎和會時期爲尤甚。他們不但要出賣我們的一塊領土主權，而且要出賣我們整個「中華民國」的國格。我們國家今日的處境，更顯然比之四十二年前的環境爲艱苦得多。其一爲大陸六億人民的自由，十一年來在共黨奴役之下，被剝奪無餘，尤其是青年智識分子們已遭到了長期非人的毒害，更無所謂思想自由，文化自由，共黨的統治，比之北洋軍閥時代的統治，共黨的思想控制，比之過去的傳統桎梏，其可怕的程度，真超過萬萬倍。

今日我們要救國家，爭自由，自應針對這兩個事實，舉起「五四運動」的大纛，發出我們的新力量來。

第一，我們明白民八巴黎和會中使國際外交家有所警惕，中止了對日本帝國主義者的曲從，使我們不致喪失國權，不是由於政府的力量，而是由於我們舉國一致的力量，這完全是一種民氣的成功，完全是由民氣造成澎湃的聲勢所獲得的結果。當時國際姑息主義者並不有懼於北洋政府，而是有畏於我國廣大的人民力量。同樣，今日國際姑息主義者也並不重視他們以爲僅有一個台灣的中華民國政府，因爲他們並未看到我們中華民國政府的背後還有着廣大的人民力量。本同一例，我們在這刻就應該充分把我們的人民力量在國際間表現出來，這是必要的。「五四運動」獲得了一大國民外交的大成功，今日我們也可以而且更可以一樣再來一大國民外交的大成功。

第二，今日全國智識分子（包括大陸被束縛中的人們），都看清楚了共黨毒害思想、殘害文化的罪惡，每一個人都要從共黨魔掌下解放出來。除了政治鬥爭之外，思想鬥爭，文化鬥爭，已百分之百形成了對共黨對立形勢。因此，祇要當局者出力領導，重燃起「五四」的火炬，從思想文化來擺脫共黨的控制、欺騙，其勢是不可當的。「五四」已有了先例，自由的力量，始終是存在的，何況今日人們所受到的迫害，比之北洋政府時代爲超出萬萬倍？

所以，我們今日紀念「五四」的意義，主要是「救國」、「爭自由」這兩個有力的行動，我們要繼續着這兩個光榮的行動！

各地通訊

星發生驚人暗殺案
富商陳天正乘車返公司辦事處
甫離家門遭兩名兇徒開槍射殺

【本報新加坡航訊】新加坡於二日晨發生一宗驚人謀殺案。被兇徒開槍暗殺斃命者爲此間富商，絲絲街坤源有限公司董事長經理陳天正。陳氏於二日晨乘車離開彼住四英里勿拉底爾律橫路林兀乞羅夫道私寓赴其公司之際，突在住家閘門外遭乘車埋伏之兩名兇徒向機暗殺，結果在槍彈狙射之下，頭顱負傷兩處，終因傷中要害，而在傍晚時分不治殞命。

警方已搜獲兇徒遺棄在勿拉底爾律近亞巴資館尚律蜆殼油站旁一排店屋前之行兇汽車，該車現已受拘押偵查。

據陳之家人稱：陳氏於二日晨八時四十五分，在家如常與妻兒同桌同進早餐之後，即擬乘其公司之汽車離寓赴公司辦事處。其汽車由一馬來人司機駕駛，他本人則坐在後座左邊。當陳氏汽車自家園內後退而出，並向右轉退到閘門外路中，這時，司機突瞥見一輛英國一九五五年型之克瑞斯汀型之汽車停在深巷內約三十碼遠之道左，司機原擬讓路，但在發現該輛汽車依然停滯不動之時，即又轉向準備朝向大路駛行而去。就在這時，該輛停滯之汽車立即以極高速駛來，陳氏之汽車正在駛行中，兇徒之汽車追近車旁，致使陳車稍停在狹路道右旁邊。可是，兇徒之車一刹拼爲齊頭之時，立即停止，兩車并排，相距僅在一呎之間，兇徒之車內露出兩個華人，一個駕車，另一則坐在後座右旁。此時，兇徒車內兩人俱不發一言，在虎視眈眈中，車後座之人舉槍向陳氏連發兩彈，槍聲卜卜，陳氏不備，驚頭一叫，終在子彈穿破後座右車門之玻璃窗後，一彈射穿了右太陽穴，另一彈則擦頭顱而過。兇徒臨逃去前，再舉槍向陳氏之車前頭右輪放槍一發，彈穿輪胎，輪胎遂告洩氣。

陳氏在槍聲卜卜之中，中彈而受傷橫臥在車座上，鮮血狂湧，司機則低首屈身奔向陳氏家園裏報訊，可是，當他從用車門而出，下滑而逃之時，兇手之汽車已向大路逃遁而去。陳夫人顏月華在家中聽聞卜卜槍聲後，又接司機報告，乃急撥電話「九九九」向警方求援，接着，警探及救傷車相繼到場。

陳氏身着夏威夷恤，及所紮白長褲，足穿皮鞋，仆臥在車後座上，已是奄奄一息，下省人事，但血則尚從傷口湧湧而流。警方於八時五十五分接獲報告之後，立即採取緊急措施之餘行動，救傷車則從現場將一息尚存之陳君送入中央醫院急救。陳君於九時半被抬抵院，送入十四號普通病室之後，即移至一等之十六號病室，緊急施救，終因傷及頭部要害，而延至傍晚六時十分不治斃命。

陳天正此次被暗殺
兇手事前有預謀

在警方展開大規模之搜捕工作的短時間內，即在勿拉底爾律近盒巴寶餚倘律之蜆殼油站旁一排店屋之前，發現兇徒遺下之汽車，車在但人已無踪了。

陳君之汽車乃列「SS4839」號，車前右輪已被槍彈穿入洩氣，後座左門之上玻璃片已告中彈破碎，後窗頂之絨布留下兩個彈射之破洞，一彈射至車頂，頂上有一個凹痕，淡微脫。

車內，後座中間部底下凝結了一堆血塊，全個後座血跡斑斑，座上及底上，盡是玻璃碎片。

行兇之汽車列「SR1486」號，[illegible]偵及監車身，自旁輪船，發現之時，車內空無一物，僅有一個青色之通風坐褥在車後座上，開車鎖匙也不見了，車前右輪罩之前似有擦撞之跡，白鋼橫鐵已露出裂痕，車後右門外，剝處有已乾之紅豈湯冰凝結濟。

經過警方調查之後，該被兇手利用以殺人之汽車，乃兇手偷來者，車主是家住丹絨百葛乞力街（當店巷）的一華人羅英金，這輛汽車經常停在南天酒樓附近馬路待租。

警察發言人林誠發在發表案情時指出，這是一宗暗殺案。

警方調查案情後，林氏又說，這案已被確定與綁架無關，并非關綁不遂行兇，而被認爲是相信事前有預計之蓄意謀殺。

死者陳天正
已入星洲籍
爲一虔誠基督徒

死者陳天正，三十六歲，原籍福建廈門，曾受教育，爲人和藹，喜好音樂，出生福建，現已入籍成爲新加坡公民。

陳氏爲一虔誠之基督徒，[illegible]翁乃教會之牧師陳濟輝，生前主持直落亞逸街之美以美華人基督教禮拜堂。一九四九年十月十五日，陳氏與南洋女中出身之女鋼琴師顏月華女士結婚，遺下兩女兩男，一共四子女，長男陳濟民，十二歲，在淡源學校十一肆業；長女愛娟，十一歲，在立化政府中學附小就讀；次男平民，五歲，及幼女平遊，三歲。

陳氏堂上尚存老母，其家中四兄弟，陳居長，其次弟天然及三弟天山，俱在協助商務，而幼弟天恩，則尚在澳洲留學中。

陳夫人顏女士在案發後對記者說，陳氏之死，乃遭人有計謀之殺害。她嗚咽悲傷地追述往事說：「天正之爲名，乃取『天地之間浩然正氣』之意，他的爲人，我甚了解，在家他是個好丈夫；對子女而言，他又是個好父親；在兄弟行中，他是個居長的好哥哥。然即使在社會上，亦曾他是個好公民，但究竟爲什麼有人要殺死他呢？」

她說，死者生前並未遭受勒索或接獲「打單」之類之東西。」

最後，她說，他們原與死者之母親同住在實乞納納太閣之邪羅花園，而後遷之一九五七年購置後曾租與日本人居住。

她又說，在去年死者因其弟天然欲結婚，始將分租屋人搬出，而於去年遷入，遷居至今爲時僅九閱月之久，詎料死者竟遭人謀殺。

她本人是反對遷居的，原因是該處太靜僻，全區僅有她們一家是華人，其他家戶又多是歐人。顏女士過去也經常在中峇魯中保衛其母家居住，她說：「慘案發生之前，除其長子在加東死者之母家外，她本人與三名子女及一名女傭，俱曾聽到卜卜槍聲。」

兇徒兩人各穿白色夏威夷襯衣，俱非少年人物，駕車者大約卅餘歲，而行兇開槍者則已有四十歲以上了。

警方事後曾在陳君之汽車內搜查子彈，并在行兇之汽車各處搜得指紋，以便偵案。

另據被用以行兇的汽車主的家人說，羅君本身任從東司機，其車則讓予人出賃。

截至二日晚，兇犯仍在逃，警方積極搜捕工作，已在繼續進行中。

過去大部時間居印尼
死者經營對印尼貿易

她說，其夫乃白手成家，過去常常來往印尼與星洲之間做生意，自婚後的十二年來，其夫大部份時間俱在印尼，每年僅來星一次，留僅一月半月之久而已，但是最後一次在一年之前來星之後，就一直未再去印尼了。

坤源有限公司乃在絲絲街馬來亞人民保險有限公司之三樓，據在該公司任財政之死者大弟陳天然說，其兄雖是富商，但絕無擺架子，因他本身乃窮苦成家立業，對貧苦親友每加相助。

他說，坤源有限公司業務大部份是經營印尼方面之出入口，乃有限公司組織。

對於其兄被殺之動機，他說，目前皆難以知道。

當詢及商務上是否與案情有關，他肯定地答：在印尼方面其兄從未因生意金錢與人發生過任何糾紛。

又據目擊死者遭殺[illegible]

陳夫人也自用有一輛「飛霞」汽車，因此，每夜「飛霞」與「奧斯汀」汽車必停在陳寓車房，「飛霞」之後，車頭在合下，以便露水滴。

司機表示在陳君之公司任職已有八月之久，汽車乃公司所有，而他的薪金也由公司支付，但車則由陳君專用。

兩名匪徒俱華人，[illegible]

四川省中共在農村發風
清除大批老共幹
起用貧農與下中農充任新爪牙
但因不學無術致造成烏烟瘴氣

【本報訊】四川省農村基層組織（包括「公社」）共幹在今春「整風」運動中，不少已被整肅清除，代之以貧僱農和下中農出身的積極份子。但這批新共幹，因爲文化水準過低，經驗缺乏，横衝直撞，把農村弄到烏烟瘴氣，連「中共四川省委」也看不過去，急忙要求各縣迅速培養新幹部，加速培養，該省中共並舉巴縣「跳虹」「人民公社」爲各地所向之學習。

據稱，跳虹「公社」新提拔了二百九十多名貧僱農和下中農積極分子，指出這批幹部「新的貧、下中農積極分子，成份好，幹勁大，熱情高，但由於他們過去大都沒有擔任過領導工作，文化水平低，工作缺少辦法，開始就遇到很大的波折。」川中共四縣跳虹「公社黨委」針對這情況，採取了「扶、教、帶、放」的方法，[illegible]的教培養育。所謂「扶」，就是積極幫助新的貧、下中農幹部在羣衆中樹立威信，給他們創造良好的工作條件。「公社黨委」經常支持新的貧、下中農幹部的工作，表揚新幹部的「好人好事」，給他們「壯膽」。「教」，就是不斷對新的貧、下中農幹部「進行形勢和階級教育」，使他們認清形勢，明確當前工作任務，提高[illegible]領導作風，不長籬，不學。「幫」，就是幫助新的貧、下中農幹部「提高政策水平，掌握情況」，獨立處理各項問題。主要作法是在進行各項工作前，堅持「三交」──「交任務，交政策，交辦法」。特別是在處理一些政策性的問題時，組織他們「學習黨的政策、指示」。「放」，就是放手使用，如該社新提拔的三百多名貧、下中農幹部，分別擔任了生產大隊長、生產隊的正副隊長，或「食堂」管理員、財務會計、保管員等重要任務，有的還擔任了大隊的「黨支部書記」。

水旱災兼蟲害
大陸天災相繼

【中央社】大陸水、旱、蟲等災害相繼發生，據較早的報導，華北苦旱，華南則洪水成災。據中共「新華社」二日消息，陝西「氣象局」預告較和，由于雨後濕度增大，但氣溫高，麥田病蟲害又有發展。例如渭南縣麥田蟲害，在拔節時之九十多畝擴大到四萬二千多畝。蒲城縣一百八十多萬畝麥田中，有三十多萬畝發生了麥稈蠅。

據中共「新華社」二日另一報導，廣東、廣西、福建、貴州、雲南等五個省，現正動員搶收尚未成熟的越多作物。該社說，這五省自入春後，曾遭受寒潮侵襲及洪水淹浸，越多作物受災，情況惡劣。

大陸工業品質素低劣
致造成大量浪費現象

【中央社訊】大陸工業產品，不論輕工業或重工業，質素均普遍低劣，造成大批浪費。

輕工業所以發生這種現象，據中共最高理論刊物──「紅旗」半月刊第八期說，主要係由以下三種原因所造成的：「有些幹部因存有鬆勁思想，對生產放鬆管理；有些幹部滿足于已經取得的成績，因而產生驕傲自滿思想；另外有些同志看到設備比較陳舊，原料材料的供應不能滿足需要，因而對提高產品質量缺乏信心，在困難面前產生畏難情緒，這些思想，對提高產品質量都起着不利的影響。」

重工業產品質量低劣的情況，據「人民日報」四月二十五日舉出一個典型事例說：「這個公司在去年所產的鋼，由於質量低劣而造成大量廢品，分析這些報廢的鋼的結果，發現廢品中百分之四十七是由于化學成份不合格造成的，有百分之三十六是由于出低溫鋼和爆口鋼造成的。爲什麼產生這種情況呢？進一步追查，發現一個帶有共同性的問題，就是在生產過程中有不少環節沒有認真按照規章制度辦事，例如，操作規程規定，燃料和爐內的原料、爐子，都要經過嚴格的化驗和分析，以便確切掌握熔煉過程中的化學變化和化學成份，但是這項規程並沒有認真執行。又如冶煉規程規定，在精煉末期，爐子應當保持三十分鐘到四十分鐘的純沸騰時間，但是，有些指揮煉鋼的幹部却沒有遵守這項規程，結果造成鋼的機械物理性能不合規格。」

「人民日報」又說：「這個公司所產的鋼質量如此低劣，歸根到底，是規章制度問題。因爲這個公司在一九五八年大破不合理的規章制度時，不是先立後破，或隨破隨立，有些應當破的破得早了一點，不是先把經過實踐證明確實正確的新的規章制度建立起來，才破舊的；有些沒有破舊的，也沒有認真執行，形成自流狀態，因而影響了產品質量。」

我航空工業向前邁進一步
直升機自行製造成功

【台北通訊】我國航空工業又向前邁進一步，由我國技術人員自行設計，自行建造的第一架直升機已製造成功，不但性能良好，而且造價廉宜。

記者最近到台灣中部某地一處山林中的小平原，在一條小公路傍邊，現出四百坪地一個草坪，後邊是一座一百建坪的小廠房，中間有十幾部車牀，草坪上停着一架鮮艷的直升機，一位六十多歲，矮胖的空軍少將，領着九位士官，列隊歡迎記者。下車介紹之後，使記者們大吃一驚。

原來這裏就是我們自己製造直升機的工廠所在地，這塊土地和建築物，就是造直升機的全部工廠。一位少將和二位官員及九位士官，就是全部工作人員，試教人太吃驚了。更吃驚的是，總造直升機，共只撥了五十八萬元，再買地皮，蓋廠房，公家納鄉的錢，竟而周還不夠的，生產了我國第一架完全合用的直升飛機，誰能不驚奇呢。

六十一歲的朱少將，湖南人，畢業於美國麻省理工學院航空工程班，在空軍服務三十多年，[illegible]

以前製成兩架，都摔毀了。但是，他們並不氣餒，失敗了再來，跟他的一些「傻瓜」，也是傻勁見十足，終於傻人勝利了。去年再製成這架直升機，並由最好的直升機駕駛員朱汝綽少校試飛，而得到了滿意的成績，記者參觀那天，朱少校又駕駛這架被命名爲C─1C─3B式直升機，當眾表演，動作靈活，[illegible]

[illegible]十，進，每分鐘爬高五四六呎，升高限九千呎。續航力二小時，載重兩個人，造價只有八萬台幣，還不及美造同樣直升機的一半價錢。

隨朱少將工作的九位「苦修隱士」，他們的芳名是林森柵、史國棟、林金泉、孫大全、吳燦奎、施秀卿、陳生根、樂秀志[illegible]限的敬意，對他們依依不捨。

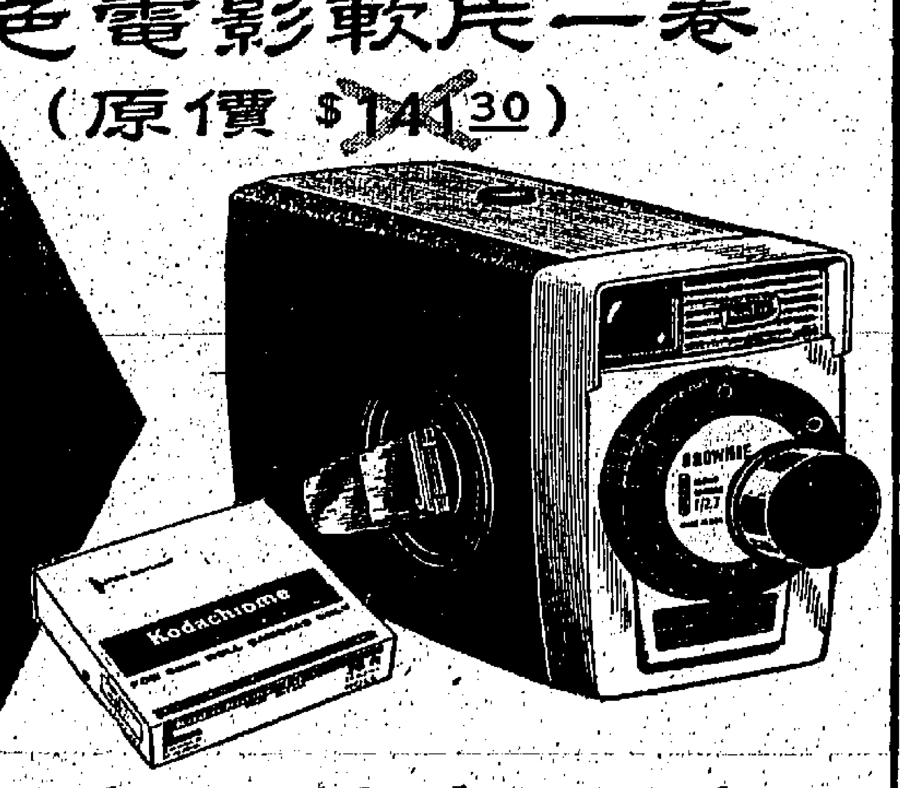
在我國自造直升機成功時，另外還有一位現在居住台灣之退役軍官李耀太，經數年來研究，也製造完成旋旋式直升飛機一架，於一日上午九時四十分舉行試飛表演，結果因發動機臨時發生故障，改期本月八日上午九時卅分再行試飛。

李耀太，現年卅九歲，江西南昌人，畢業於江西師範體育專科學校及湖南航空處飛行訓練班，曾任中兵訓練處教官及勤務總司令部空投技士等職，在職期中曾被派爲巡邏英雄，自退役後，對航空研究工作至爲努力，搜集美國航空雜誌資料後即將僅有的少數積蓄購買機件，從事研究裝配這架旋旋式飛機，現已安裝完成，進行試飛。

柯達特別貢献！

八糎活動電影機
及彩色電影軟片一卷
（原價 $141.30）

現在祇售 $89.50

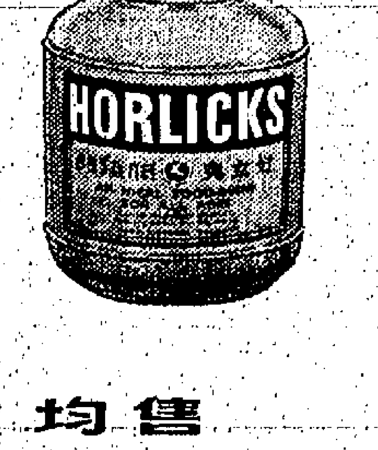


時間有限

請速到柯達經銷處洽購

EK9067

「好立克」 供給額外營養 迅速恢復精力



原味和朱古力味兩種各處均售
冷飲熱飲·同樣美味

1A1

對付加斯特羅新行動

甘迺迪政府積極籌劃

對古巴事件毅然負起全責，用意是維持兩黨的聯合陣綫，以便施行對付加斯特羅的新政策，包括禁絕對古巴的一切貿易。

•古原•

為了尋求對付加斯特羅政府的新辦法，甘迺迪政府現在考慮完全禁絕美國與古巴間的貿易。美國國家安全委員會預已討論過這問題，但還沒有決定。美國對古巴的輸出早已大加限制，現在不受限制的祇有食糧和藥物。然而，美國從古巴輸入的商品，依然維持每年七千萬元的數量。美政府對完全禁絕古巴輸入的唯一顧慮，是佛羅列達州的坦帕城所受的影響，因為坦帕城的雪茄工業（共僱用六千人）是完全依賴古巴的煙葉的。

古巴叛亂委員會在四月二十四日宣告，在古巴登陸的革命軍一共被俘七百四十三名。在不久之後，甘迺迪總統的新聞秘書薛林格，在白宮重申甘總統關于美國在古巴叛變中所扮演角色負完全責任。另一個美國大員說，甘總統並無把決定發動這戰事的責任推卸一部分給艾森豪將軍負擔之意。這大員又說，登陸的革命軍一大批，已從古巴的灘頭安然撤回。可是他沒有說明撤退的辦法。

據薛林格說，甘迺迪就職之後，一向沒有跟艾森豪將軍討論過古巴問題，直至四月二十二日，他才在大衛營跟艾將軍商談過一次。薛林格又說，在政府於本年一月二十日更易之前，艾森豪也沒有跟甘迺迪談商過古巴難民登陸計劃。

甘迺迪集中全力來維持一個對古巴問題的兩黨陣綫，是一種消除他的內政部長烏杜爾四月二十三日所引起的糾紛的迂迴方法。因為烏杜爾在美國廣播公司的「問題和解答」的電視節目中，發表一番關於美國民衆是否支持總統的行動的談話，引起糾紛。據他說：

「我以為美國民衆支持甘總統的行動是毫無疑問的。古巴事件有一宗堪注意之點，是這計劃在一年前經艾森豪政府決定，而且由艾總統主持，到現在才由一個總統扯毀了。」

共和黨全國委員會主辦的「戰鬥陣綫雜誌」馬上施以反駁，說烏杜爾的談話，是向共和黨施行恫嚇。而且說：「甘迺迪得到共和黨領袖的合作，已對古巴問題升起一枝兩黨休戰旗。可是這休戰旗給內政部長烏杜爾扯毀了。」

共和黨員解釋這一番談話是企圖把古巴登陸失敗的一部分責任，推諉於艾森豪政府執行罷了。「我以為前總統艾森豪、前副總統尼克遜和其他的人的態度，已証明我們全國的人民是一心一德的。」

烏杜爾在參議院也受到狄克遜（共和黨領袖）和曼斯菲爾（民主黨領袖）兩個參議員的呵斥。狄克遜說：「烏杜爾發表這樣談話，會引起自制力較小的人的紛紛議論。我們因此就會釀成在報紙的首頁刊載的大論戰，這種論戰卻是我們在目前不需要的。」曼斯菲爾說：「我不以為製造代罪羔羊能有裨補於國家。我們祇應該面對當前局面和保持鎮靜。」

前副總統尼克遜也反駁烏杜爾的談話，指斥他懷抱卑賤和褊窄的成見。尼克遜還說，他料定甘迺迪總統一定不會同意烏杜爾的談話，因為甘總統上週跟他談話，也承認總統對由於自己的決定所造成的錯誤應負全責。

尼克遜的談話是四月二十四日由華盛頓返抵洛杉磯時發表的。

白宮新聞秘書薛林格為了答覆尼克遜的談話，四月二十四日晚發表一個聲明如下：「甘迺迪總統一開始即聲明過，他身為總統，應該對過去的事情負全責。後來他又送次作同樣的聲明，現在他又重申明此意，使全國的人齊皆知曉。甘總統又極力反對政府內外的人企圖轉嫁這責任。」

烏杜爾在共和黨反駁他的談話之後，又發表另一個解明說：「甘總統和他的政府對本國和古巴的關係已負起全責。如果我在四月二十三日發表的電視談話，提供了任何其他的印象的話，我就非常抱歉。」

甘迺迪總統力圖敉止關於古巴問題的政治爭辯，是否在政策上有重大新開展的先兆，現在還是一個謎。

甘迺迪政府已委任前參謀首長聯席會議主席泰勒將軍為輔助武力研究委員會主席，負責研究諜查系統和游擊戰術。協同研究的其他委員包括前海軍參謀長勃爾克、中央情報局長阿倫杜尼斯和總檢察長羅拔·甘迺迪。

過目不忘的麥南瑪拉說
美能支持更鉅國防支銷

他已依甘迺迪的原則，重新估計新戰略，逐年實施，加強核子戰及局部戰爭的力量。

擔任以來，他採取了一個迅速的行動。在總統同意之下，他取銷了艾森豪那紙使士氣受害的撤減海外軍眷人數的命令，贏得了軍人的感激。北極星計劃獲得新的加速，提撥軍隊運輸飛機的命令像子彈一般迅速送出國防部長辦公廳。到目前為止，他只裁了一個公開的跟斗，但反而有助於其聲譽。二月初，他對記者們說他不認為美國有飛彈缺口的危險。由於飛彈缺口是民主黨指摘共和黨政府的標準話題，他這麼一說，共和黨人便正好對民主黨政府挖苦一番。麥南瑪拉便只好靜靜地埋頭工作。

由於他對將軍們及記者的冷淡，他只有少數的熱心朋友。當他接受甘迺迪命令把國防部從上層到下之後，許多朋友都失去了。他於是一反往常，他向其文書的高級助理人員而非軍事的專業人員徵求意見。各參謀長可發表意見的決定權限，有所限制。各參謀長也經常獲知各種決定，而會議主席蘭尼茲將軍，政策修訂意見，是由國務院中的民事首長，與及部外專家如哈佛教授基辛加，白宮特別助理蘭第與韋斯勃，與及國務卿魯斯克等提出來的。預算案的建議，亦是由上而下的。關於預算的建議過程，過去是先由各兵種的預算人員提出，然後呈與該兵種的首長，再呈與該管部長，轉交與參謀長會議再呈到國防部長，然後由國防部長充任白宮、國防部與預算局間的仲裁人。但今年預算建議由特委的一批專人提出，交到國防部長，然後只通知送與軍事首長及部長知照，便送到白宮去。「新政策」的人士說他們處理預算是不大重視「什麼開支應作何種限制」，而是重視「在那些應做的事情上應花多少錢」。還有國防部所要求的，也一如前被大力抨擊，正如一個助理人員說，甘迺迪有愛爾蘭人的脾氣，又有波士頓銀行家的心腸。

要雙重保証核子及普通力量，當然要花空前多的錢。如果麥南瑪拉能真正使三軍既實現美國的外交目標，又能阻嚇敵人，那麼國防部用去的錢是值得的。但是，除非由外交制訂的政策是值得執行的，那些花銷便全無意義了。反過來，「外交的軍事」的成功，端視三軍總司令（甘迺迪）如何貫徹其親手擬訂的原則（要嚇得敵人冒險）而定。麥南瑪拉對國防部新政策，最近曾作如下的公開表示：

美國的國防計劃將會有進一步的重要改革。這種改革，將在甘迺迪總統的任期內，逐年或更快地付之實施。這是應付蘇俄軍事潛力及技術進步的改變之必要途徑。政府在作出其決定時，斷不致因地方或私人團體的反對而後退，但亦當採取途徑，以便將地方性的生產及就業等因此等改變而所受的影響，減到最低程度。

總統已經明示，必需要有一個適宜而現代化的國防計劃，而不必顧慮開支的限制。因此，國防部已重新估定其戰略，以求達致更有效的阻嚇力量。同時將此等力量置於更適宜的統率及管制之下。國防部也正加強非核子戰爭及有低度戰爭的力量，以避免在取捨核子武器之外，就別無其他選擇的局勢出現。

國防新政策，雖然已使國防開支比艾克政府原擬的多十九億五千四百萬美元，增至四十三億八千萬美元，但由於消除不必要的及重複性的活動，每年可省回二十五億美元。這種節省之一，是來自削減B七〇型超音速轟炸機，這一削減，現時受到重大的抨擊，但在後期發展的情況下，政府可考慮修正其對「B七〇」機的政策的立場。

有人說，現時美國的國家經濟，是不能太久支持目前這種程度的國防開支的。但這是不確之論。反之，如果需要，國家經濟還可負更大的負荷。

由於國防的需求改變，政府的合同當然會從這個承商轉到另一個承商，從這行業轉到另一行業，從這個州轉到另一個州。結果之一，國防生產從飛機廠及造船廠移到核子、電子及飛彈工業。我們現時在發展中的國防體系，必需能夠與新國防計劃中的國防體系相配合。我們設計的目標，不在建立一條馬奇諾防線，甚至不是在太空中建立這種防線，而是保持一種彈性的防衛，而且要能立刻配合本國的技術。

國防部已組織一批專家，來研究減輕這種改變對有關人士的打擊力量。這個單位，將與聯邦機構及地方團體協同為被奪去職業的工人找尋工作，及失望的地區調查做別的生意的機會。它也會向有關團體提供有關改變的正確消息及解釋。（下）

……，充分說明共黨對寮國問題的觀點。漫畫的圖說是：「你不介意我先吃這碗湯嗎？」

日執政黨決採強硬立場
力促防衛法案通過

自去夏通過美日安全條約後，日本已必須速謀加強國防實力，因此，曾因左翼政黨阻撓而擱置的兩個法案，今夏必須設法通過。

「修改防衛廳組織法」「自衛隊法」兩項議案，正在日本衆議院內閣委員會討論中。事實上，這兩項法案在一九五九年和一九六〇年，曾經政府兩次向議會提出，結果都因其他更為重大的爭論，使議會陷於大混亂而被擱置或流產。

自池田政府成立以後，因對社會黨採取免戰牌，換得政局暫時的平靜，但是，到了足以引起爭論的問題發生，社會黨就會立刻擺出向政府挑戰的態度。

自民黨渴望在本屆議會期間將兩項國防法案通過，而社會黨則決心非將這兩項議案打消不可。如池田勇人還不決心放棄他對社會黨的「低姿勢」，相信擱置已久的防衛法案，仍會胎死腹中。

自從兩項防衛法案因社會黨的反對而擱置以後，許多實際上的改進計劃，從一九五九年起，都已在進行中。現在不過要在立法的步驟上建立法律的基礎而已。從去年夏天國會通過日美新安保條約以後，日本為着要履行條約的義務，非加強自衛隊的實力不可。

按照條約規定：締約的雙方，應保持並發展其對敵人武裝攻擊抵抗的力量（第三條）。為抵抗共同的敵人，締約的雙方應採取同一行動（第五條）。

防衛法的修正，與保安法的修改，其間有密切的連帶關係。照理說，在通過安保修改案的時候，同時非通過修改防衛法不可。但是如此重要而緊急的法案，究因社會黨的反對而擱置下來，而日本為履行條約義務而增強自衛隊力量的計劃，也就因而中止。這兩項法案，即令能在本屆議會順利通過，為時亦嫌太晚。如這次再告失敗，則日本國防建設的計劃，將遭受嚴重的打擊。

防衛法修改計劃最主要的特點，是增加聯合參謀部會議主席的權力。

按照現在自衛隊組織法，防衛計劃先由最高級軍官協助自衛廳長官草擬，再會同陸海空自衛隊參謀部所擬定的計劃，作最後的決定。但在組織修改以後，聯合參謀會議主席對軍隊的統率指揮，更担負極大的責任。遇緊急場合，聯合參謀會議主席，在防衛廳長官命令之下，統率陸海空三軍採取聯合行動。

新組織法，並擬在聯合參謀會議之下，設立一新聯合參謀學校，預定三十名高級軍官參加研究訓練自衛軍聯合作戰。

按照自衛隊法修改案，自衛隊兵力將在現有二三〇、九三五人之外，增加一一、〇七五人。這一一、〇七五人，分配於陸海空三軍及聯合參謀會議，計陸軍自衛隊一五〇〇人，海上自衛隊四四三〇人。

照自衛法的計劃，地上步隊的編製，亦將有重大的改變。日本地上部隊原由六個師（每師兵力一二、〇〇〇人）和四個混成旅合組而成，計劃中的編制，打算在今年內，將原來的六個師改編為八個師（每師兵力九〇〇〇人），到了明年，再增加五個師。

把師的人數從一二、〇〇〇人減到九、〇〇〇人的理由，據防衛廳解釋：師的人數太多，在日本這個土地狹窄的國家裡，運動起來，殊感不便。但是，這種理由，曾被社會黨議員石橋提出質問，並進一步追查改變的真正理由。

防衛廳長官西村解釋：「日本地上部隊，現在大半集中在北海道，今後要在關東和東海地區佈置較多兵力，只有增加師的單位，把駐在北海道過多的軍隊抽調過來。並且就現在的總趨勢看，美、英和蘇俄這些國家的軍事編制，都着重於精小而於運動的戰鬥單位。」

自衛隊法修正案，提議建立西方空軍司令部，包括近畿及九州地區，並計劃將日本全國分為北方、中央、西方三個地區空軍司令部。計劃實行的結果，有些空軍措施勢將發生變動，少數空軍部隊，亦將陸續成立。

從改革計劃中更可看出，防衛廳對於海上自衛隊所担負反潛艇作戰的任務，特別重視。在這方面，自衛隊法修正案，為要達成海空軍統一作戰，特別給予海上自衛艦隊司令以海上空軍各單位的指揮權。

日美新安保條約成立後，日本為履行其條約義務，非加強自衛隊實力不可，其勢非修改防衛法不可。社會黨在蘇俄與中共支持之下，既決心阻止安保條約的實行，自必竭其全力阻止防衛法修改案的通過。池田首相希望在他起程訪問美國以前（今年六月），防衛法案必須得到議會的批准。為要達到這個目的，池田已通知自民黨領袖們，從本月廿一日開始，放棄對社會黨的「低姿勢」，而改取強硬態度。預料自民黨與社會黨，在五月內，對防衛法案的通過問題，將有一場激烈的戰鬥。（新亞）

國際剪影

大選前的西德政局分析

對于社會政策，三大政黨有歧見，甚至基督教民主黨本身，也出現矛盾的觀點。

在上次西德大選之前，政府把退休津貼制度作了重大的改革。政府不獨保証領退休津貼的人所領的款額與生活費同時並增，而且還可分享這國體所應得是在增加中的實際的入息，即所謂「有生產力的退休津貼」。這個制度改革的結果，是退休津貼一九五七年增加的半數，以後按年遞增，一九六一年一月又增加了百分之五．四。和一九五七年以前的苦況比較，領退休津貼的老年人現在生活已很舒適。但社會民主黨認為政府對於養老津貼、衛生服務、帶薪休假、子女過多家庭津貼、教育和職業機會均等各項工作，努力之處仍多。自由民主黨對於他們這些主張是不會附和的。事實上，如果他們一旦贏得政權，他們可能小心地說服其他各黨，反其道而行。他們深知國家無孔不入的行動防礙了個人的進取，同時為支持一個百分之三十八用於社會安全的預算，所徵的稅已太重。

基督教民主黨內部，社會政策也是意見分歧的問題。最近因這問題而引起一宗不快的事件。從這事件可以看到阿丹拿總理對內閣的控制和有關集團薦舉直接與總理商談。勞工社會部長布蘭克，曾獲得內閣一致同意，改革醫藥保險制度，重訂醫生與保險機構間的辦法，使七百馬克以上的人，須付若干醫藥費。可是醫界代表與總理商談之後，布蘭克和議會祇有接受總理對內閣決議案的推翻。原案在大選之前，成為法律的可能性已很少了。

聯邦共和國的基本法留下了兩個尚待立法填補的缺口：政黨的法規和緊急的定……

一九五八年以前，對政黨的捐款可從徵稅的利潤和入息扣除。這項法規，在一九五七年的大選中，對非社會主義各政黨有極大的助力。因此，社會民主黨指摘這樣的辦法，無異是政府從……聯邦憲法院於一九五八年把這制度判為違憲，理由是它違背了人民和政黨間關於政治權利的平等原則。但關於政黨法規的爭論，中心還是在於政黨經費來源的公佈。現在每一個政黨經費的來源和大約數目，雖然盡人皆知，可是政黨法規一天不擬訂，……便沒有公佈的必要。

政黨法可以在兩院以過半數通過，但緊急法則必須三分二的多數才可通過。所以，在本屆議會期內，沒有社會民主黨的助力，緊急法是不能通過的。最奇的是，這法案在本年初在議會提出時，事前竟沒有徵詢過反對黨的意見。緊急法要賦予行政首長必要時便宜行事的權力，同時又要防止他們利用這種權力來建立一個不民主的政權。這個問題在威瑪共和國的法律系統，從未獲得解決。史勞德博士所提出的法案，祇要國會過半數贊同，便可宣佈緊急狀態存在。（中）

日蘇航運漸活躍

日本與蘇俄間的貿易和旅遊事業的預期的擴張，勢必增加兩國間海運路綫的重要性。

除了那以對海參威的海運航綫著名的敦賀港以外，在日本海附近的港口如新潟、富山、伏木和舞鶴等，都忙於發展為將來的對蘇貿易的基地。

例如在新潟，每年五六月間，這城市計劃舉行「日本海和平節」，標語是「使日本海成為和平及友誼的海」。作為一個將促進貿易以及人民文化交流，以促成這個港口的復興和發展的運動，它勢將能夠吸引注意的。

根據日蘇兩國政府的協議，一九六一年的貿易數量，將是一億六千萬元（美金）的價值。同時，貿易的進行非常順利，這數字勢必可以超過許多的。去年的貿易是二億三千萬元，本年的實際數字預期可達到三億元。日本輸入的木材、煤油、以及輸用船、化學及工業機器等，都是增加工業生產所必需的。這些貨品，目前都用船載運，來往於日本港口與那霍德加間的航綫。

回顧三年前，一九五九年，駛抵日本港口的蘇輪共一五三艘，一九六〇年共二四三艘，百分之六十一是從那霍德加開出的。本年，由於貿易數量增加，這數字預期增至三百多艘，而自那霍德加開出的約二百艘。

那霍德加的定期班船，計日本的十三艘，蘇俄的廿六艘，非定期班船未列入內。由日本輪船載運的貨物共四三二七二噸，由蘇船載運的共四〇二八八噸。自日本運至那霍德加的貨物，由日本船載運的共四四六九噸，由俄船載運的共七三九九八噸。

航行日俄航綫的定期班蘇船有十一艘，都是比較老齡的。但是，蘇俄計劃增加它的商船隊和它的貨物的噸位一倍，到一九六五年底，輪船所載貨物的噸位也增加三倍。此外，輪船的設備和質也將改善，以使一半的船年齡不超過五年。今後，航行蘇俄日本線的蘇船，將是一個更快的和更佳的商船隊。

另一件值得注意的事，卻是這條通到莫斯科和歐洲其他地方的航綫，以遊客和其他旅行者來說，是一條很經濟的航綫。由俄輪的日本代理人山下輪船公司說，由橫濱至那霍德加，航程三天，只收費九千零四十八日元（美金二十九元一角）。由新潟至那霍德加，航程兩天，收費六千零三十二日元（美金十六元八角）。由那霍德加至莫斯科的遊客席火車票，收費三萬六千七百二十日元（美金一百一十元），旅程共八天。乘搭TU一一四噴射機，需時僅八小時，收費四萬四千日元（美金一百二十二元）。

日蘇旅遊局（附設於蘇日協會）與蘇俄旅遊局聯繫旅遊事業，最近公佈的旅遊時間及費用表如下：自一個日本港口乘船至那霍德加，乘火車至哈伐洛夫斯克，乘飛機至伊爾庫斯克，乘飛機至莫斯科，乘飛機至列寧格勒，再經哈伐洛夫斯克和那霍德加返日本，全程需時約一個月，頭等客票四十萬日元，二等票三十萬日元。

這時間表將由五月起，每月出發一次。又據山下輪船公司公佈，兩個月內將有三艘船航行那霍德加綫，以為兩國間旅行的遊客服務。（伊人）

根治癌症已有期
日商發明新武器

日本東芝電器公司已創製一種專療癌症，具有世界最大電壓及最高電流的新型X光管，且已裝設於神戶市醫院。經過實驗，證明為一種有顯著效能的醫療用具。

醫學專家一致認定：東芝X光管造勝荷商所製的類似製品，該製品曾被認為世界治癌器械中的最大容量設計，電壓為廿五萬伏特二十大安培。但東芝的用具，則為廿五萬伏特二十六大安培單位，因此其幅射精粒可能增加一點三五倍。使用一個耐耗厚鋼質濾磁器，在五十厘米距離下之X光強度，已由四十五樂琴提高至六十樂琴。

此種新製品最大特點在：具有一個使正電極變冷的獨特方法，因其裝有高速度放油冷孔七個使正電極更變冷。

此種新用具成本亦較廉宜，對癌症將予擴大利用。用高電壓及大電流使X光發射到癌症患處，亦不致損及患處四週的皮膚。

工商日報 分類廣告 每段大字四個小字四十個 銷數廣 効力大 每段式元

洽刊處：香港德輔道中四十三號B地下；九龍彌敦道七五六號；北角英皇道……

杉樹街 上海街 鉅昌建築公司

貨現則舊例舊地舊 環海大廈 尖沙咀山林道

街漢銀灣瓜士 樓唐元萬餘 經過巴士路各站·可均租售

單邊舖位 平價租售

利成 碧街 旺角 利成大廈 佐敦道

瑞士大樓 北角英皇道 花園洋房

北角海灣新樓

鴻星 章記 大廈

遺失聲明 徵求舊報 徵婚 承頂聲明 啓事

香港紗廠 招養成工 歡迎貴客 招請男性細紗養成工 遠東紗廠 請女收銀員 聘請職工 請電學徒

元朗博愛醫院徵聘護士 會計文員 高級護士

國際 約翰生 英文會話

均益有限公司 萬能角鋼 貨倉 運輸

科甲修科電科儀 美加英澳 留學生 價廉快捷 汽車 借錢

永豐行 鷹牌 李少垣 瑞香園 台灣旅客注意 建新百貨公司

白花蛇舌草 婦科 梁愛華 鼻 耳 洪亮 癬 熊國輝 足平安 癬疥光 冰室招頂 吉舖招頂

宏恩 痔瘡診所 西補精 痔瘡 黃華湛 李冰妍 婦科 杜血

本港新聞

藍尼薩上將抵港 接見記者十分鐘 對寮局避免評論

他說本人未有到過寮國，對美國軍隊是否調動，表示並無所知。

【本報訊】美國遠東太平洋區總司令藍尼薩上將，昨日由西貢乘專機來港，作短暫之訪問。……對於所有關於時局的問題，他一概避而不答。……

卸任美駐越大使杜 談寮國局勢仍嚴重 談判決裂將開火

【本報訊】卸任之美國駐越南大使杜伯勞，昨日下午偕同夫人由西貢乘機……

圖片說明：藍尼薩上將（左）昨日下午在國賓酒店招待記者時情形。（本報記者呂攝）

荔枝角女監獄洗衣部 裝置新式機器

每週可洗衣三萬六千件

英棉業局主席 將親自來港 談限額問題

港棉商表示拒予討論

代表港商之律師在英宣佈 港方不再續棉約 英棉業表示懷疑

圖示：荔枝角女監獄洗衣部新式洗衣機……該署不久將……（新聞處圖片）

郊區將獲煤氣供應

去年煤氣公司獲利二百多萬

【本報訊】香港中華煤氣公司董事長馬頓昨日說，該公司已與主要石油公司商討，安設煤氣工廠設備，俾將煤氣供應的服務伸展至郊區。

煤氣公司昨日正午舉行年會，董事長馬頓發表年報稱：是年煤氣出售穩步提升，全年售煤氣達七億七千二百萬立方尺，截至去年底爲止，煤氣用戶已增至約一萬四千個，則較前增加幾近百分之十。是年獲利二百五十四萬四千五百四十七元。席間通過派股息，每股八角。利銘澤及李福樹被選爲董事。（修）

富貴大廈墮胎疑案 兩名中醫被控 訂定偵訊日期

【本報訊】……定期五月廿四日上午及廿五、廿六兩日……兩被告爲：㊀李……，四十八歲，住……；㊁……，四十五歲，住新界瑞兆村無門牌石屋，中醫。兩人同被控涉嫌：㊀四月二日，在九龍地區內非法使用器具或不詳之方法，意圖使女子劉瑞英引致流產；㊁四月三日，在九龍地區內非法使用器具或不詳之方法，意圖使女子容翠……引致流產。

天氣預測

今日天氣預測：吹和緩清新之北風，轉雲，局部地區有幾陣雨，性質屬雷雨，氣候清涼，後轉天色良好。今晨二時，本港室外氣溫度華氏七十……

爲查看月票引起糾紛 九巴售票員打搭客

推落車下用鐵鉗擊傷頭部 官判簽保並賠償原告藥費

【本報訊】一個九龍巴士售票員，爲着了月票問題，毆傷搭客，昨日被法官判令簽保，並賠償湯藥。傷者在口供中說，他自始至終並未聽聞「買飛」這句話，就係聽見飛鉗之「得得」聲，傷者並說：這已被搭客公認是代表「買飛」這兩個字。在法庭旁聽的人士，對傷者這種解釋，無不作「會心之微笑」，認爲「一語中的」。

本案被告爲男子郭錦，卅二歲，九龍巴士售票員，住九龍蒲崗新村一〇二號，被控於本年三月十六日，在一輛六號C巴士上，毆打男子陳桂堂，非法傷害其身體。

被告否認有罪，案由駐法庭辦房哥斯主控，柯利華法官主審，被告延聘毛雲龍律師楊律師出庭代表。

原告人陳桂堂於法庭開庭後，即被召出庭作證，據稱：彼受職於九龍半島酒店爲僱差，爲着來往便利，購有九龍巴士之乘車月票。事發之日，彼乘搭六號巴士，在巴士之前閘上車，被告即以「飛鉗」作「得得」之聲，彼意會係着令「買飛」，遂從袋中出示月票，被告於閘完後即着令進入車之中段，而於一兩分鐘之後，被告又向之作「得得得」之聲，彼遂再將月票出示，并向被告說：「你已經睇過，又要睇第二次？」但被告怒目相向，大聲說：「我要睇。」彼以被告聲大語大，誠恐發生意外，遂提早於鶴鳴鞋店附近之車站下車，當時被告站立於前閘之梯間，被告即以左腳伸出梯間，意圖使彼跌下，但彼已注意及之，未爲所害。被告以此舉未能成功，即以左手猛力推向彼之右肩，并用右手持「飛鉗」襲擊彼之頭部，彼閃避不及，右額即被擊中，鮮血直流，同時以被告左手之猛力推彼，更從巴士跌下街中。

證人說：當時彼即與被告如此無理之理論，并要前往警署舉報，同時車上之搭客亦不值被告人之如此所爲，被告始從袋中取出手巾仔，假作好人，替他抹去面部之鮮血。彼抵達警署之後，即被送入九龍醫院驗傷，傷口被縫三針，迄今右額仍留有傷痕。證人并當庭將前額……

證人在接受被告律師之盤問中指出：彼自始至終並未聽見被告說過「買飛」這句話，彼祇係聽見被告用「飛鉗」弄出「得得」之聲音。在彼長久乘搭巴士所認識習慣中，知道「得得」之聲音，即當作叫人「買飛」的意思。證人并否認曾對被告人施行任何襲擊。彼通常係搭六號或六號A巴士返工，如果搭六號C，彼則在公眾四方街之車站下車，以便轉車。但當日彼以被告對彼已有憤憤不平之色，爲避免被告之毆打，早已下車。受傷係因被告用左手力推彼之右肩時，鐵鉗突然斷開而受傷。證人之口供完畢後，法官即裁定被告須答辯，被告即在楊律師引導之下作供。據稱：彼係九龍巴士之售票員，工作七年。事發之日，彼係六號C巴士第四二一五號下層車廂之售票員，當時車係向九龍碼頭行駛，車上已經驗乘客，原告站於車上之前閘入口處，彼要他買飛，他出示月票，并向彼說：「已經睇過一次」，言下並有憤怒之意，彼即向他解釋，彼有責任檢查月票，而且，這是第一次，迄車至鶴鳴鞋店車站時，原告即從前閘下車，當時彼站在車閘之左邊，即以右手緊握彼之左手，推之下車，彼以事出意外，無從反抗，及後彼用力推開原告人之右手，但鐵鉗突然斷開，遂傷及原告人之前額而已。

控辯雙方證供完畢後，法官即判定被告罪名成立，判令被告簽保二百五十元，六個月內約束行爲，并賠償原告人傷藥五十元。法官柯利華在判案時指出：被告當時可能係在工作繁忙之中，心情不好，但不論在任何之情況下，售票員不能再有此等以「飛鉗」襲擊乘客之事件發生。本案原告人之被襲擊，確切之事實，被告之被輕判，祇因被告之左手受傷，因口供中未能充份指出係如何做成，故被考慮輕判而已。（晉）

警署餐廳起火 製罐工場焚燒

昨天四宗火警五人受傷

【本報訊】昨日港九發生火警四宗，共有五人受傷：㊀昨上午九時四十五分左右，深水埗元洲街六十六號D地下後座一間名恒昌號製造白鐵罐工場發生火警，起火原因，聞係遺下火種引起，當時火勢頗熾，工場內各工友紛紛協助撲救，約十餘分鐘已將火勢救熄，但有四名男女工友因救火被灼傷，均已送院救治。發生起火地點前座是廣和香士多，經營代運雜貨糧食及包辦大陸業務，後座則爲恒昌號製罐工場，製成鐵罐後由工人以生油注入，以便市民購買。昨該工場有六名工友在工作中，不知如何遺下火種，首先焚着燃燒用之電油，繼而波及生油，引起焚燒，一時火勢十分猛烈，各工友即合力撲救，迄時，火勢已被控制，減火車抵達，但有男女工人四名被焚傷。傷者女子胡美英，廿歲，傷手足各部；男子程萬英，廿歲，傷手足及面部；男子鄧英，卅歲，頭髮燒去及面部均傷；男子余祥良，卅歲，傷手部。

㊁上午五時三刻左右，油蔴地警署外籍警察餐廳發生火警，焚毀梳化椅兩張，並無其他損失，消防處曾派出兩部減火車到場，但火勢經由警員用減火筒撲救後即熄滅，亦無傷人。失火原因，推測是可能因遺下煙蒂所引起。

㊂下午五時許，深水埗大南街十六號二樓一間製造皮具之家庭式工場發生火警，起火原因，聞係翻倒一樽烈性液體所引起，該工場老闆黃業，卅二歲，救火時被灼輕傷，數藥後無大礙。

㊃下午二時許，一部泊於本港遮打道皇后行門前之某公司的士，車牌四七一X號，車頭忽告着火焚燒，後由減火車開到救熄。（錦）

白沙村村民漁民 集體毆鬥

出動魚炮作武器 結果三人被炸傷

【本報訊】昨日下午二時許，新界西貢區白沙村，泊灘一漁船上之漁民，與該村村民二、三十人發生水戰，除持有刀棍爲武器外，其中更動用魚炮，結果一男子被魚炮炸傷，另兩人爲刀棍毆傷，該三傷者均爲漁民，後駛至西貢警署，由警將傷者送入醫院救治。傷者：㊀鄭波，卅三歲，㊁李瑞林，三十歲，身體各部被魚炮炸至重傷；㊂鄭石邦，三十六歲，被木棍毆傷頭部手足。據說發生毆鬥原因，由於該漁船在該村前海面採取鮑魚，漁民赤裸下水，爲該村村民警見，認爲有傷風化，向之干涉，因而引起衝突云。（廉）

名作家馬彬 赴菲參加亞盟會議

【本報訊】名作家馬彬，昨日下午乘泰國航機離港飛馬尼剌，參加此屆亞盟會議，據馬氏稱：香港代表共四人，除彼本人外，其餘爲張國興、馮海潮、胡晉康三位，已先赴菲。該會亦於本月二日開始，會期至四日完畢。彼本人將在當地逗留一星期，然後返港。昨天到機場送行者有馬氏親友多人。（杜）

昨晨清水灣道 貨車撞山 一死五傷

載工字鐵落斜坡時失事

【本報訊】昨日上午十時五十分左右，九龍清水灣道雞記牛奶房附近之斜坡馬路，有一部由清水灣開返九龍，載有工字鐵之貨車，不知如何失慎，連續撞向路邊山腳，該車車頭碎毀，且與車身脫節分離，可見當時撞力之猛，結果釀成一死三重傷兩輕傷慘劇。

該失事之貨車名東益貨車，車牌五一八八號，當時係在清水灣新昌鐵工廠載了四噸重工字鐵，準備運往佐頓道廣益廠存倉。該車由司機陳蘇（卅歲）駕駛，車上有隨車及搬運苦力等六人，當駛至上述地點時，該處道路傾斜，而且危險彎角過多，該車不知如何失慎，竟向路旁山邊連續猛撞兩次，以致車頭毀壞不堪，且與車身脫節分離，四名苦力坐在車後，身受重傷，被抛離車外，司機及一身受較輕傷之隨車員均送院救治。

四名重傷者：男子梁福，廿九歲，住大角咀全安街六十六號A，送醫院後，於下午二時不治斃命。男子袁乾，廿餘歲，住南昌街廿號某樓；趙其，廿四歲，住南昌街十一號五樓；李銳……。輕傷者司機陳蘇，卅歲；鄭穩芬，四十一歲，兩人於敷藥後已出院。（錦）

東區扶輪社午餐席上 醫務總監麥敬時演講 預防疾病工作的成就

【本報訊】醫務衛生總監麥敬時，昨日在新蒲崗招待所東區扶輪社午餐席上發表演說，對各種疾病之預防工作，有詳細敘述與指示。

麥氏稱：「東區扶輪社會員，大部份爲工商界人士，對於預防疾病一直表示深切的關懷。各位不久將會向政府捐獻另一部『衛生教育車』。同時，在座諸君也會以個人身份，參加以檢查肺病及防止肺病蔓延爲目的的X光檢驗計劃。因此，本人相信：各位對於一篇闡述預防疾病及預防疾病在本港的成就和未來可能的成就的演詞，將會感覺興趣。這篇講詞對於限制未來的需要和充份利用社會所能維持的病床，將會大有幫助。

第一，是我剛纔所說的六種重要傳染病，其中祇有天花、霍亂及時疫三種可能會影響本港，和隨時會再度在本港發生。因此，須經常提高警覺，繼續推行施種牛痘，保障住宅用水安全，撲除鼠鼠，及執行機場與海港檢疫等等的公共衛生措施。在預防天花方面，經常推行種痘運動，來保護兒童與由外地來港而未能提供種痘有效證件的人士。在預防霍亂方面，本港的主要措施是市區住戶的用水經過濾清及再由水管輸送；同時，採取嚴格的海港檢疫措施，來防止由鄰近國家有傳染病地區的人士未經免疫注射而進入本港，危及社會的。除非能夠在他們抵港的時候，確定而有效的加以處理，否則他們就會破壞這種安全保障，而使本港再受傳染。因本港入口的碼頭是最容易受到傳染的。應付時疫的辦法，是經常對船隻及船隻抵達的港口週圍一帶的屋宇，施行滅鼠工作。平均每年檢驗死鼠十萬餘隻，以便查驗是否有鼠疫，因爲鼠疫是人類時疫的先驅。九年來本港已經沒有發生這三種不常的傳染病，但在世界這個角落裏，預防措施仍然未能放寬，因爲鄰近的國家現仍有此等病症。

瘋狗症是人類另外一種致命的病症。傳播的來源是獸類的瘋狗症，故對預防人易受瘋狗症傳染的獸類必須繼續執行嚴格的海港檢疫辦法。同時，並須對所豢養的犬隻施行預防性的注射，提捕，和以仁慈的手段處理野犬。本港光復之後，有一個時期曾經發生瘋狗症，但這些措施已經根除了瘋狗症及預防它的再度發生。

這四種病症雖然已經不再在本港出現，但它們曾經和其他病症一樣，嚴重威脅整個社會的健康和經濟。對於當局的病症及傷害而可以預防的又有怎樣辦法呢？我祇有時間提及一些比較重要的事情。」

（未完，下轉第六頁）

追悼陳定謨教授通啓

陳定謨先生，早歲留學美國，民國五年歸國後，歷任各大學教授，凡三十五年，品高學邃，造就至宏。茲聞先生遽於本年一月二十九日病逝成都，至深惋惜！謹定於五月七日（星期日）上午十一時，假座跑馬地山光道東蓮覺苑舉行追悼大會，藉表哀思。凡屬先生生前友好同學，尚望屆時蒞臨參加。謹此預告。

輓章請於五月四日午前交北角英皇道四五八號三樓陳宅收
花圈請交東蓮覺苑本會籌備處

陳定謨教授追悼會籌備處謹啓

福盛合記機器廠

最新出品

三百噸油壓打包機

適合紗廠及打包廠之用歡迎訂購

◁優點▷
（一）用油壓打包可節省付船僱位面積尺碼
（二）比較普通用螺絲打包機減少損壞毛病
（三）工作效能快捷控制方便

廠址：香港西環士美非道十七號A
電話：四一九一四・四一九三三
電報掛號：九四九三

為家庭保障儲蓄！

香港儲蓄銀行

由香港上海滙豐銀行 經辦

存款一元即可開戶・週息三厘計算
提款手續簡捷・詳情歡迎詢問

辦理開戶在下列各處香港上海滙豐銀行：
香港：皇后大道中一號・北角英皇道
九龍：彌敦道・旺角彌敦道・尖沙咀新半島大廈
新界：荃灣・大埔墟・上水・新墟

譽盛享已前年十八
國各美歐行風已早

佰甘三大豪華中新 大家樂

日本麥酒廠出品的世界名酒

總代理：祥泰行有限公司 電話：四九六三四・四九六七○

本港新聞

對僑胞所寄救饑糧食 共幹竟然貪汚舞弊

爲平民憤及推卸尅扣吞沒責任 強指澳門各代運糧商不顧商德

【本報訊】大陸六億同胞的飢餓，是中共政權蓄意造成而從中套取華僑外滙與抽收重稅，數月來港澳間出現無數糧食商店代運糧包，經營此類事業之商店，家家生意興隆，但其中亦有若干無商德之事發生，而中共在大陸亦從中短給，或借故扣押，或偷龍轉鳳，寄到鄉間，公社共幹亦有恃強要求轉讓等事，致使無數大陸飢餓同胞，對糧食之接濟，等同畫餅。

據可靠消息：中共正進一步控制港澳的糧食商店，在中山灣境三廠之拱北海關共幹曾突然召集全澳大小代寄寄運糧包商店負責人或代表開會，共幹竟然假惺惺作態，致開會同時即指責各糧食店代辦糧食，缺乏商德，把一切偷龍轉鳳，尅扣斤兩及吞沒責任，全部推在糧食商人身上。各糧食店代表突遭「食死貓」指摘，不少嚇得口瞪目呆，但在中共軍隊實彈槍枝及明晃晃刺刀之下，無人敢出頭起來辯駁。共幹對糧商代表大駡一番之後，即提出約法三章：㈠今後寄運糧包，必須由澳門××聯買運糧貨單，否則不予寄運。㈡寄出的糧包，必須填明種類、品質、價值、數量及重量，如發現貨質低劣與表上不符者，則不接受代運。㈢糧食店號由中共編定甲、乙、丙三級，甲級隨到隨運，乙級則祇集成批後始運出，丙級則排除輪次寄運，乙級雖漏寄，亦比丙級優先寄出。

被糧商透露：中共此舉，實爲一石二鳥之政策，希望借此集會而平息僑胞之憤怒，與把一切貪汚舞弊責任推得一乾二淨，同時實行在港澳壟斷此行業生意，代售大陸貨之所謂「國產」公司列爲甲級，非其族類則列爲乙級或丙級，實行排除異己，使非壟斷之糧食商店自然淘汰，所謂「國產」公司，係直接受中共海外經濟所控制，故今後中共可更放肆多刮僑滙。

中共不在灣海關召集香港糧食商人而改在三廠召集，主因爲澳門商人容易就範，藉此會議而向香港糧商示威。（瑜）

監獄常搜出毒粉

半年間搜出二百六十餘包 一名看守員藏毒判囚兩年

【新亞社】赤柱監獄一看守員，在街上被警探搜出身懷一批海洛英及巴比通，承認爲赤柱監獄一犯人陳湖購買毒品準備帶返監獄宿舍，以待囚犯攜入獄內者。

被告供認此物乃赤柱監獄一犯人陳湖所託代購，後被告身上搜出九小包白色粉狀物體，後經獄調查該犯人，犯人證出乃上述之兩種毒品否認其事，被告再認……

該案昨日上午在銅鑼灣裁判署審訊時，警方向法庭有關人員稱，主控指出：在過去半年間，監獄內先後搜出毒品合計二百六十餘包，此乃從囚犯或看守員方面搜獲者。大多數此類事件處理，結果看守員受撤職處分。

昨受審之監獄看守員，被梅鐵候法官判處禁監兩年。該男子名鄧九，廿四歲，惠陽人，乃赤柱監獄第三八〇號看守員，與同日，在灣仔洛克道近分域街藏有：（甲）海洛英零點四公分；（乙）巴比通三公分。每項入獄兩年，同期執行。

警局反貪汚組探員偵悉，被告人乃在赤柱監獄看守宿舍，以供囚犯帶入監獄。

馬飛辦律師稱：此種犯法行爲，目前頗普遍，在過去六月間，官方在赤柱監獄先後搜出毒品合計二百六十餘包，此係從犯人或看守員方面發現者。在大多數此等案……

不滿愛女下海伴舞 父親揮刀剪秀髮 少女圖自殺獲救

【本港訊】一名年僅十七歲之少女，私自離家，下海伴舞，父親爲兄弟發覺，其父大爲憤怒之下，憤然用剪刀將女秀髮剪短，使其不能再前往伴舞，經嚴詞訓斥一番，已決定二時許，不料女返入房後，竟狂飲大批火水，爲其母發覺，急予制止，並報警送院，經洗胃後，已離院返家。（賜）

日本藝妓首次訪澳洲

附圖爲日本京都藝妓兩人，首次訪問澳洲，彼等於二日搭澳洲環球航空公司飛機離港，赴澳洲雪梨。此行爲應約前往主持哥倫比亞影片「爲快樂而哭泣」之獻映禮，並將出現銀幕及參加許多繁華節目。

與未成年女童性交 茶博士判監十八月

【新亞社】一名茶房伙記，被控與未成年女童發生性行爲案，去月中解高院刑庭提訊時，被告呈認原表示不認罪……入獄十八個月。

亂倫疑案 昨再提堂

參加大埔區民安隊 定期報到辦理註冊

佛教團體發動簽名 請港府定佛教假期

搶金條失手被擒 疑匪提堂

【新亞社】前日上午十時廿分，灣仔洛克道五一四與五一六號地下間發生搶劫案，一名穿灰色西服之男子，突遭匪徒搶去一公事包，內有金條十條，事後，旅遊人在波斯富街截獲一疑匪，並追回載有賓金之公事包。

疑匪昨日上午解銅鑼灣裁判署，由梅鐵候法官提堂，控訴科疑匪名……

醫務總監演講預防疾病

接第五頁

應付肺病工作

我們的嚴重的傳染病，當然是肺病，各位曾幾次都談過這個問題，對付這種病的辦法，是要三管齊下的，預防、門診和留醫，要彼此相輔而行。五歲和五歲以下的兒童，最易受傳染，爲保護他們起見，吾人自一九五二年以來，已經採用卡介苗注射，去年共有百分之七十一點五嬰兒於出生後四十八小時內接受了卡介苗注射。依據全世界經驗接受注射後，大部份嬰兒至少能獲得爲期七年的保障。

白喉腸熱難消滅

市區已甚少瘧疾

意外事件可防止

一間商行東主 被判坐監半年

發空頭支票騙收音機

電懋公司設宴餞行 葛蘭在宴會中 突遭青年擁吻

巧製法國大餐 嘉蘭娜餐廳 定七日開幕

黃克競赴歐考察

檢驗稅品處遷址辦公

對華人婚姻習慣報告書 婦女團體進行研究 集衆意提供當局

象牙製作工會 救濟大陸同胞 二批捐款滙出

順德聯誼總會 歡宴南非邑彥

潮州商會宴賀 鄉彥榮任要職

海味雜貨商會 新職員昨就職

西服工會 新職員選出

沙洲皇后石 號釣黃脚立

工團正副主委 慰問靴鞋工友

沙田商會理監事 宴賀邱德根 任三院總理

餐室工會會慶 並選出新職員

今日播音節目

本港新聞

魚類統營處基金 借與漁民貸款 總數三百十萬

菜農豬農亦獲貸款協助

【本報訊】本年首季，由魚類統營處貸款基金借與漁民之貸款總數約爲一百三十萬元。魚類統營處之政策，即爲在可能範圍內，將貸款之對象限于合作社社員，并由該等合作社擔保。

本年首季所出之貸款，有七十七萬六千元，係借與四百六十五名合作社社員者，佔貸款總數幾達百分之六十。另有一七五宗貸款，總數超過二十二萬五千元，則借與個別漁民。一家漁業公司，則獲得貸款三十萬元。農曆新年前，漁民對于貸款之需求，較歷年更殷。爲適應增加之需求起見，魚類統營處貸款基金之最高限額由一百五十萬元提高至一百八十萬元。

該季內，由美國經援協會貸款基金借出三宗貸款，與十三名合作社社員，總數達九千八百元，借與個別漁民之貸款，則有八宗，總數達四千九百五十元。

該季內，歸還貸款之數額，計漁業統營處貸款基金佔四十三萬六千四百元，美國經援協會貸款基金佔七千元，殖民地發展及福利基金佔六千二百六十元。該季內，未有由殖民地發展及福利基金貸出款項。

政府爲發展木潮中距離及遠距離航程漁船，曾撥二百萬元，作爲設立漁業發展基金之用。該季內，共有漁民曾申請貸款。

該季內，經貸款委員會建議，諮詢委員會批准其中八份申請，總數達二萬元之貸款。另有七筆已獲批准，而須待三月底後始能發放。必要之法律手續完成後，始能發放。

合作社事務及漁業管理處長稱：今日爲止，所有貸款之漁民，均由其所屬合作社擔保。該季末，已獲或已批准及批准之貸款，共達七十二萬三千四百元。

該季內，由蔬菜統營處貸款基金佔四十三萬一千元，由該處貸與漁民之款項共一百九十六萬五千四百元。同期內，彼等償還款項共一百零七萬八千一百八十元。

該季內，由蔬菜統營處貸與蔬菜組織之貸款，共達十四萬八千八百二十元，共有十九個菜蔬社，作社三百八十二名社員，償還款項共達七萬三千零三十元。

鄺氏強調稱：由此可見合作事業及漁業管理處所給與之貸款爲數極多。

本年首三個月，由……（乙）

中醫劉筱雲 五一起遷址

老中醫劉筱雲，近十餘年來，在德輔道中仁安藥行應診，最近遷往永樂街九十七號南盛堂（即雷鳴春製藥公司），經于五月一日起在該堂應診。

澳門青洲馬路附近 木屋區大火

共區逃出義民慘遭燬家 燒死猪鷄約值五萬餘元

港台鄭鏡彬 今赴英深造

聖約翰救傷隊 下週工作程序

死於傳染病者 一週四十二人

夏季大馬票 一天內銷廿五萬張

各處截止售票時間公佈

癆病甚於氫彈！

革命老人鄭冠南逝世

教育與文化

蘇熊瑞黃達鑾 暢談日本教育

校協會正副監事長

孟氏基金會 主辦學術演講

錢穆講「中國歷史研究法」

出版消息

港台今播放「空中舞會」

崇基音樂演奏 明晚八時舉行

童子軍總會舉辦 童軍攝影比賽

女青年會 辦西菜班

陳贊牧師 飛歐美考察

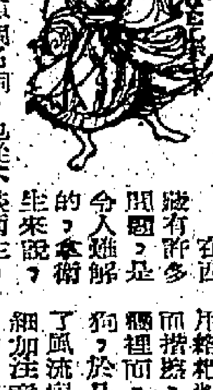
打噴嚏傳奇

一個噴嚏傷了卅七人

澳州鄺蟲在美國

每年損失百萬美元

西藏的風流病



姜伯介

一時名士

行的自由

凌波學士

三、校后搖身作美官

平靜的秘密

天花板上足印

偵探短篇小說

五、出人意外的發現

惠娛兵後遊生記

港韓青年軍今挑燈夜戰

頭場港九學聯對抗

【本報訊】經過華協會足聯與毛本人奔走，韓國青年隊與華聯青年隊對抗的一場友誼，經昨（三）日下午卒獲雙方同意，于今（四）晚八時半，在香港會球場舉行。七時正並加插香港學聯與九龍學聯作七十分鐘表演賽。門券分兩種，一號看台收二元四角，二、三、四號看台則一律收一元二角。門票于五時半開始發售。

韓國青年隊，是去月赴泰國參加亞洲青年盃足球賽，現經乘該木港返韓之便，邀約本港華聯青年隊作一場友誼賽者。該隊球員體格健碩，氣力充沛，在亞洲青年盃賽中獲得第三名（首名緬甸及印尼，次名泰國），實力不弱。由于中華民國青年隊在亞洲青年盃賽中，與韓隊不同組，而中華民國隊又不能獲得出綫權關係，故中、韓兩支青年軍，在泰始終未有作過一場比賽。

今日迎戰韓隊的華聯青年隊，大部份為本港足球新秀，目前正在甲組球隊効力者。賀文偉、蘇文晉及門將唐德標，是香港迎戰外隊的代表，全隊攻守力不錯，門將是身裁與氣力，稍遜于韓隊而已。

因為華協與足聯籌辦今晚的一場比賽時間倉卒，各有關人士的名譽入場券，已不能趕三發出，如屬華協及足聯委員，于今晚球賽開始前，可到港會球場正門領票進場。

今日港韓青年軍對抗的一役，比賽為八十分鐘制，改請華協及足聯副會長張錦添主持揭手禮，採取國際足球賽條例，上半場完場前一分鐘，可更換球員一人。門將如有傷損，則隨時更換。茲將港九學聯與港韓青年隊陣容分錄如次：（國）

（香港學聯）領隊：林兆良神父，管理：金子常，教練：曾炳福，隊長：高漢湘。

謝錦傑（慈幼）、陳侯活（華仁）、潘國良（崇正）、譚抗敵（慈幼）、高漢湘（華仁）、黃時強（華仁）、黃國耀（金文泰）、陳翔希（華仁）、陳炎新（慈幼）、譚錦成（崇正）、陳炳開（皇仁）、陳勳財（聖士提反）、陳港和（崇正）、應耀東（華仁）、曾煒康（金文泰）、何振華（皇仁）、劉國勳（崇正）。

（九龍學聯）領隊：方神父，管理：梅勤官，教練：朱志成，隊醫：何銳銘。

陳桂榮（喇沙）、張國興（伊利沙伯）、端木（佐治五校）、沈育強（喇沙）、特應（佐治五校）、奇洛（佐治五校）、張卓雄（九龍華仁）、蔡伯傑（喇沙）、吳振邦（九龍華仁）、張漢強（伊利沙伯）、潘雄周（喇沙）、袁于強（崇真）、張定球（九龍華仁）、蔡學波（伊利沙伯）、陳羽飛（崇正）、高振國（九龍華仁）。

（韓國青年隊）團長：李永呂，領隊：柳尚秀，教練：李鍾桂，國際球証：郭正彬。

康熙中、張基浩、李俊玉、李熙勝、朴錦煥、金甲榮、金英培、李勝安、金柏求、李栄之、朱斌恒、崔殷澤、金康文、李赫恩、李吉、李正鉉、李永武、李根。

（華聯青年隊）領隊：雷楽華，教練：楊根保，隊長：蘇文晉，隊醫：梁仲傑。

黃文偉（愉園）、陳鴻平（南華）、孫志强（巴士）、曾榮國（南華）、歐德耀（巴士）、蘇文晉（南華）、鄧桂生（南華）、張子慧（星島）、張翊國（巴士）、郭兆忠（光華）、王照作（巴士）、後衛：李炳華（元朗）、劉坤（愉園）、李炳松（傑志）、謝國彪（東方）、曾榮根（巴士）、王沛榮（愉園）、黎子福（愉園）。

為避免意外事件發生

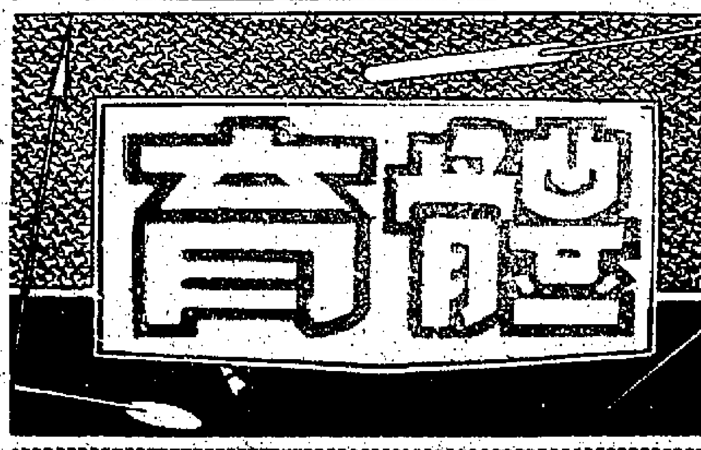
雙方昨簽訂合約

須絕對服從球証

【本報訊】昨午七時之合約，及治商有關事宜。華協、華足聯合邀請外隊小組委員胡祖賢、鄧泰來及會議康等，邀請韓國青年隊團長李永呂，及總務柳尚秀到足球總會，主席莫慶，主委李文傑，及秘書並簽定今晚一場比賽。

因為韓國青年隊團長等，不懂英語關係，特邀請韓國領事館秘書袁衛翻譯，足總小組主席莫慶，坤隊小組除參觀港會球場外，奧馬，亦有參加會議的球証會培福，亦同採秘密方式，今晚在會議室內。

在會議後，側聞昨晚所簽合約中，包括今日之門券收入，除稅場租及雜用外，韓佔七，港佔三成分賬。昨天洽商中，雙方同意必須是希望客軍對比賽之體育道德，必須十二分注意。尤其對星加坡……



足總發表瑞青隊事件

認為華聯入敗

弁非球員蠱惑

但林尚義案明日再研訊

足球總會緊急小組，定昨（星期五）日下午六時，召開會議，對論關于瑞士青年隊對華聯隊的一場比賽，隊長林尚義，于下半場沒有出場事件。

足總昨日經已正式公佈關于三月二日在政府球場舉行有關瑞士青年隊對華聯隊一場比賽的有關問題。其間共分為兩點：㊀關于某報所載球場結果，是早已決定者。㊁關於某報所載，球員有未盡全力之處。

足總執委會對於此次事件之決定如下：

㊀關于球賽結果，早已決定一項，足總認為一月廿八日某報作者的報導，並未能獲得正確的證明。同時根據領隊及其他証人的詳細報告，全缺之根據者。

㊁關于球員未盡全力的……研究，和球証、旁証的綜合，均認為所能，因對方實力……

……某報刊載華聯隊有其事，林氏雖然……被執委會所接納。……某報的報導……組，採取合理的處理……和，將徵求原氏的……律行動時，執委會……

台純德女籃隊

昨擊敗海濤

戰情拉緊精彩刺激

【本報訊】中華民國純德女子籃球隊，昨晚再傳捷報，以十三分之差，擊敗本港女籃盟主海濤。此場精彩的女籃戰，昨在修頓球場上演，到場觀眾，約佔八成多。序幕戰，甲二組友誼賽，行將升級的志聯，以六十六比五十八挫識魄。

港台女籃盟主的爭彩戰，昨晚純德自始至終，均佔優勢，惟第三節戰情，相當精彩，「一波幅」很大，由相差十二分而變成距離三分，此節海濤曾全力反撲，雖然終無法扳平，但追客軍兩次叫暫停，其緊張處可以概見。

純德擊潰海濤兩隊，均以主力作戰，純德於最後一節勝了十五分之後，才由張莉莉上替吳美圓，海濤自始至終，由五將支持局面，換句所說，兩隊教練均極力避免調動替補員，幾致沒有上陣機會。然而在這場決戰，最明顯的，純德以氣力速度見勝，海濤之敗，輸在「條氣唔順」，無可否認的，後勁不繼，為香港女子籃球隊的普遍現象，非獨海濤為然。

戰情經過

純德調上陳雀、許娜珠、荊玲、洪、吳美圓、許倚、吳劍慈、李倚、陳洪珍、高岳屏、賴淑敏、海濤兩術……

三聯隊選出

對抗純德隊

【本報訊】籃聯比賽小組委員會，昨晚七時於十五分，在灣仔兒童福利大廈，召開會議，選拔對抗純德隊的港九三個聯隊，由主委張樹棠主持。

乙丙組銀牌賽

十隊報名

今日抽籤

足總聯賽小組，定今日下午六時半，抽簽編排乙丙組銀牌賽秩序。現時報名參加的乙丙組隊伍，共有十隊……

全港校際運動會

柏中健兒奪標

校長特加獎勵

本年四月中旬，南華體育會主辦全港校際第十六屆田徑運動會，計共十餘單位參加比賽，人數逾千……

圖片說明：昨晚純德女子籃球隊與海濤……

非東方籃球隊

今戰培爾

章基舜今宴客軍

菲海燕泳隊

昨乘機抵港

修頓夜色

普慶

今天最後四場

意國肉感艷星 蘇菲亞羅蘭主演

明天獻映 天下第一奇片 血灑迷城

都城 仙樂

為「猿女孟麗絲」延期公映緊急啓事

都城 仙樂 戲院同啓

快樂·麗都

越映越旺 場場爆滿

都城 仙樂 今天選映

野玫瑰之戀

葛蘭·張揚

樂聲·大華·娛樂·新華·豪華·利舞台·樂宮·皇都·麗聲

港九首輪影院聯合廣告

工商界

世界鋼鐵增產 市勢將趨穩定

東南亞可以由日台灣等地供應 廢鐵市轉淡後舊船板價亦報順

【本報訊】本港廢鐵市轉稍後，其價每噸降低三、四十元，影響拆船鋼板價亦順，每担由卅七元半降回卅六元半，上什廢鐵則每噸企住三百元左右。

據鋼鐵廠家消息：日本方面如不再搶購廢鐵及拆船鋼板，則本港鋼鐵廠原料之供應，自可減少困難，惟目前拆船鋼板現貨仍疏，故製成品市價，亦變動不大，祗比前稍順而已。如：五分至一吋圓鐵過去每担沽卅七元，現降回卅六元半，扁鐵仍沽卅八元，方鐵四十一元，角鐵四十二元。

在本港鋼鐵廠年來增加數家，故所需鋼鐵，逐年增加，目前銷路，除本港建築業經常吸收外，仍以東南亞各地為主要市場，將來可望逐漸擴展。

照目前情勢看來，因世界各地鋼鐵多告增產，而台灣鋼鐵工業近年亦甚發達，東南亞各地經常所需鋼鐵，可由日本、台灣、香港及大陸各地供應，所需歐美貨實在不多，故預料今後鋼鐵市可趨安定。

根據英國有關方面透露：日本、蘇聯和西德鋼生產量，從一九五〇年以來的最大增加。在此期間世界鋼鐵生產量增加了八十二巴仙。

世界鋼鐵生產量增加，可能更大，惜因美國生產量，一九六〇年和一九五〇年并未有如何相差，而且較一九五五年的生產量減少一千六百萬噸。自一九五〇年以來，鋼鐵工業增加最大的國家，是日本（增加三五八巴仙），蘇聯（增加一三七巴仙），蘇爾區除外的西德（增加一五〇巴仙）。英國鋼鐵生產量自一九四四以來，增加兩倍。自一九五〇年以來，增加了四十巴仙。一九五五年西德代替英國的地位，成為世界第三位的鋼鐵生產國。在未來十年間，日本鋼鐵生產量將逐增加，一九六〇年為二千一百八十萬噸，較一九五九年增加三十三巴仙。台灣鋼鐵年來增產亦大，中共區則在計劃增產中。

在印度，第二屆五年計劃於一九五六年推行，由於建設新的鋼鐵廠之故，鋼鐵產量，已由每年二百萬噸增至六百萬噸。其他有發展前途者有南美，北美，紐西蘭，緬甸，菲律賓，巴基斯坦。統計去年英國的生產量為二千四百三十萬噸，如果需要，明年將達到二千九百萬噸。（日）

金鈔市扳穩

英鎊行情又報縮

K金尾盤二六一·三七五 期鈔尾盤五·七六六式五

【本報訊】昨天倫敦轉服務報縮二文五（二·七八三七五），紐約轉服務報乙式二·七八五。倫敦金價乙式三五·〇六—三五·一五〇。

美匯最高五·七七七五，最低五·七七五，匯鈔差價·〇一一二五，大鈔加水五元。期鈔價不易跌……

通天單最高五·七七，最低五·七六七五，加單最高五·八二五，最低五·八〇。

宋紙報一·六一四五（升），宋紙按一·六一七五，及一·六一五（升），加頂機息六角四仙，上牌現貨交收五千比索。

K金單市開盤二六一·三七五，最高……五，午市尾盤五·七六六二五，平息。上牌現貨交收一千元，波幅祇有·〇〇二五，市價昔穩，約因㈠倫敦轉服務報縮；及㈡美匯穩企。由於現鈔底疏，故匯鈔差價雖少，但收鈔者亦未有其人……

美股榮辱互見 交投尚稱暢旺

【紐約二日美聯社電】紐約星期二日股市有所作為，其中六百五十一種上升，四百〇九種低落，二百四十三種無變……

美股市走勢平均指數

【紐約二日美聯社電】杜·鍾斯美國股票二日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	昨市比較
工業卅種股	六七七·〇一	六八五·三四	六七四·六八	六八二·三四	升五·二九
鐵路廿種股	一四一·一四	一四二·九一	一四〇·八八	一四二·一式	升一·二四
公用事業十五種股	一〇五·五七	一〇六·二〇	一〇五·〇七	一〇五·八五	升〇·五一
六十五種雜項股	二二六·二八	二二八·七〇	二二五·五一	二二七·七二	升一·六六

本港金融行情表

民國五十年五月三日

九四五K金

開市	261·375
收市	261·375
最高	261·500
最低	261·375

美鈔期貨

開市	5·76375
收市	5·76625
最高	5·76625
最低	5·76375

宋紙

開市	1·615
收市	1·6175
最高	1·6175
最低	1·615

美電

最高	5·7775
最低	5·775

通天單

最高	5·77
最低	5·7675

雜幣

加拿大紙（大）	5·8078
加拿大紙（細）	5·7925
大坡紙	1·844
細坡紙	1·838
新勞啤	1·10
葡幣	·99
人民幣（大）	·56
人民幣（細）	·36
正鎊	16·04
雜鎊	15·70
埃及鎊	11·00
南非鎊	15·68
東非鎊	15·35
西冷紙（百計）	89·00
印尼新荷盾	83·00
法郎（萬計）	115·00
瑞士（百計）	132·00
日本紙（萬計）	151·625
台幣	137·00
台匯	140·00
暹羅（百計）	26·65
寮國紙（千計）	65·00
新盾（千計）	60·50

股市全面報昇 電話昇一元半

【本報訊】昨日滙三股票市僅半天交易，成交四百六十萬元，行情普遍上昇，以電話公司、信託公司及遠東公司較暢成。價昇者有：煤氣公司昇一角，滙豐銀行昇四元，黃埔船塢昇一元，均益倉昇一·式五元，大酒店昇二角半，置地（願股）昇五角，油蔴地小輪昇一元，電車昇二角半，九龍燈昇二角半，香港燈昇二角半，電話公司昇一·五元，青洲英坭昇五角，會德豐紡織昇一角，南洋紗廠昇一角，城市酒店昇一元，信託昇二分半，遠東昇一·式元，先施昇五角。價下挫者有：橡膠信託挫五分。茲將昨日各股成交數錄列下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	四三〇·〇〇	四三〇·〇〇	四三〇·〇〇	三三〇
會德豐	一五·六〇	一五·六〇	一五·六〇	一二〇〇〇
黃埔船塢	一九·〇〇	一九·〇〇	一九·〇〇	四〇〇〇
太古船塢（除息）	七六·〇〇	七六·〇〇	七六·〇〇	一六〇〇〇
均益倉	三一·五〇	三一·五〇	三〇·二五	一〇一〇〇
大酒店	四八·二五	四八·二五	四八·〇〇	一五二〇〇
置地	七六·五〇	七七·〇〇	七六·五〇	一式五五
又（股權）	五二·〇〇	五二·〇〇	五一·五〇	九三五
煤氣（除息）	二一·九〇	二二·〇〇	二一·九〇	七四六〇
油蔴地小輪	一三九·〇〇	一三九·〇〇	一三八·〇〇	一一三〇〇
電車（除息）	三九·二五	三九·五〇	三九·二五	九〇〇〇
九龍燈	三七·二五	三七·二五	三七·二五	六七〇〇
香港燈	三七·七五	三八·〇〇	三七·七五	五八二六
電話	五一·五〇	五一·五〇	五〇·五〇	二式八七五
青洲英坭	六八·〇〇	六八·〇〇	六七·五〇	六二〇〇
牛奶（除息）	三九·二五	三九·二五	三九·二五	式一五〇
會德豐紗廠	八·三五	八·三五	八·三〇	五〇〇
南洋紗廠	一四·六〇	一四·六〇	一四·六〇	二〇〇〇
聯合橡膠	六·九〇	六·九〇	六·九〇	七〇〇〇
橡膠信託	八·〇〇	八·〇五	八·〇〇	五〇〇〇
城市酒店	三三·〇〇	三三·〇〇	三三·〇〇	一〇四二
信託公司	二·四五	二·四七五	二·四五	九五〇〇〇
萬國企業	一四·六〇	一四·六〇	一四·六〇	五〇〇〇
太平企業	四·六二五	四·七〇	四·六二五	一八二〇〇
先施	九·〇〇	九·〇〇	九·〇〇	五〇〇
遠東企業	三三·式〇	三三·二〇	三三·三〇	一一〇〇〇
堪富利士	二六·三〇	二六·三〇	二六·三〇	五〇〇

米糧市回淡 價普遍下跌

【本報訊】上週，因外國米價報起，本港米市異常旺盛，每日成交達萬包，其價亦普遍扳高。最近兩日，因一般拆家入貨過多，部份須依期結賬出倉，故米市又復轉淡。昨（三）日成交僅得五千包左右，所成價格普遍回跌，每担降低三、四毫。茲將成交價誌錄如下：……暹三B米絲苗卅四元八，暹紅綫米絲苗卅八元六，X暹米絲卅七元六，……青粉竹三號米四十四元八，……大陸絲苗米五十三元零八，油粘五十四元，銀粘四十元零九。（日）

香港單位投資	買	賣
首期（除息）	一·二四〇	一·二三二
二期	一·〇三	一·〇九八

棉紗市普呈冷落中 台紗市活躍

昨成交花貨四百包

【本報訊】台灣棉紗輸港陸續在增加中，台灣紗的入口商向台灣方面的紗廠提出研究一下，把一部份適合香港針織廠需用的，其品質向香港供應，其銷路相信更是增加的。……

台灣棉紗期貨成交……所以突呈活絡，這是好些布廠在前買入的平價紗和巴紗都已用光，重新買入港紗和巴紗，故此訂大廿支合灣單股紗，把它染色織造格子布，其次則用雙股紗織造工人服裝布的……

日菇來存雖疏 港市尚難叫起

【本報訊】雜貨市昔呈寂悶，日本菇之供應雖疏，惟市道並不暢旺……

布疋市靜 行情呆定

【本報訊】布疋行市很慢，故此特價轉布料的大手成盤很疏……

郵封拷貝紙 市道極疏俏

其他洋紙交投轉疏

【本報訊】洋紙市步入淡季後，交投轉疏，迪本銷亦受部份工業不景影響，遠不如去年同期之暢旺。惟有若干種疏門洋紙，其市甚俏，目前尤以郵封紙及拷貝紙最為疏俏……

九龍荔枝角 荔園
海灘泳棚

京華 脂粉金剛
金陵 國民 金華 新舞台
英京 電話情殺案
慶斯 東方 百樂門 新世界
威震九港
陳漢華平劇團
夜光杯
桃花扇
皇都·麗聲 兩院信譽保證：佳片！
今天献映 太空爭霸記
AIM AT THE STARS
真光 中央

娛樂

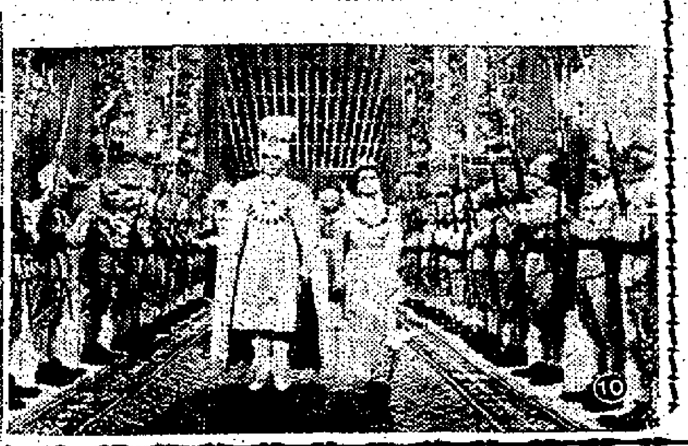
「太空爭霸記」片中的三位男女主角

火箭太空時代 太空爭霸記

[illegible]

血濺迷城

[illegible]



猿女孟麗絲

[illegible]（未完）

入口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
莎彼敦	貨船	SARPEDON	日本	五日	太古
寶洋丸	貨船	HOYO MARU	日本	五日	岑拉多
大立寶	貨船	TALABOT	歐洲星洲	五日	多利順
多富怡美利	貨船	DOLPHEVERETT	日本	五日	福來
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	美國	五日	捷成
若島丸	貨船	WAKASHIMA MARU	日本	五日	岑拉多
旭丸	貨船	ASAHI MARU	日本	五日	太平
相模丸	貨船	SAGAMI MARU	日本	五日	洛士利
培修斯	貨船	PERSEUS	日本	五日	太古
勝家	貨船	SONGKHLA	歐洲星洲	五日	西陸
芬賓	貨船	FERNBANK	美國	五日	多利順
彰德	客船	CHANGTE	澳洲菲島	五日	太古
緬甸	貨船	BURMA	歐洲星洲	五日	太平
那須山丸	貨船	NASUSAN MARU	日本	五日	東來
美國郵	貨船	AMERICAN MAIL	美國	六日	福來
四川	客船	SZECHUEN	英國	六日	太古
高棉	客船	CAMBODGE	日本	六日	法郵
美路士	貨船	MILOS	日本	六日	天祥
駿河丸	貨船	SURUGA MARU	日本	六日	天祥
紐育丸	貨船	NEWYORK MARU	日本	六日	天祥
廣西	貨船	KWANGSI	西澳洲星洲	六日	太古
海洋郵	貨船	OCEAN MAIL	美國	六日	福來
日啓丸	貨船	NIKKEI MARU	日本	六日	岑拉多
連麗怡美利	貨船	LENEVERETT	非洲星洲	六日	福來
東英	貨船	EASTERN SAGA	日本	七日	怡和
沙賓	貨船	SABANG	歐洲星洲	七日	太平
香港熊	貨船	HONGKONG BEAR	美國	七日	美輪
大烈頓	貨船	TRITON	日本	七日	多利順
奧華吉	貨船	OUWERKERK	日本	七日	渣華
巴拿馬丸	貨船	PANAMA MARU	日本	七日	香港東方
奈良山丸	貨船	NARASAN MARU	日本	七日	東來
華爵士泰	客船	WESERSTEIN	日本	七日	捷成
丹碧些亞	貨船	DENBIGHSHIRE	日本	七日	怡和
邊多倫	貨船	BENDORAN	歐洲星洲	七日	邊行
厚德馬士基	貨船	HULDA MSK	美洲	七日	捷成
浙江	貨船	CHEKIANG	日本	七日	太古
惠華蘭	貨船	WAIWERANG	曼谷	七日	渣甸
長門丸	貨船	SAGATO MARU	日本	七日	天祥
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	曼谷	七日	福來
太平	貨船	TAIPING	美歐非星	七日	多利順

出口輪船預告

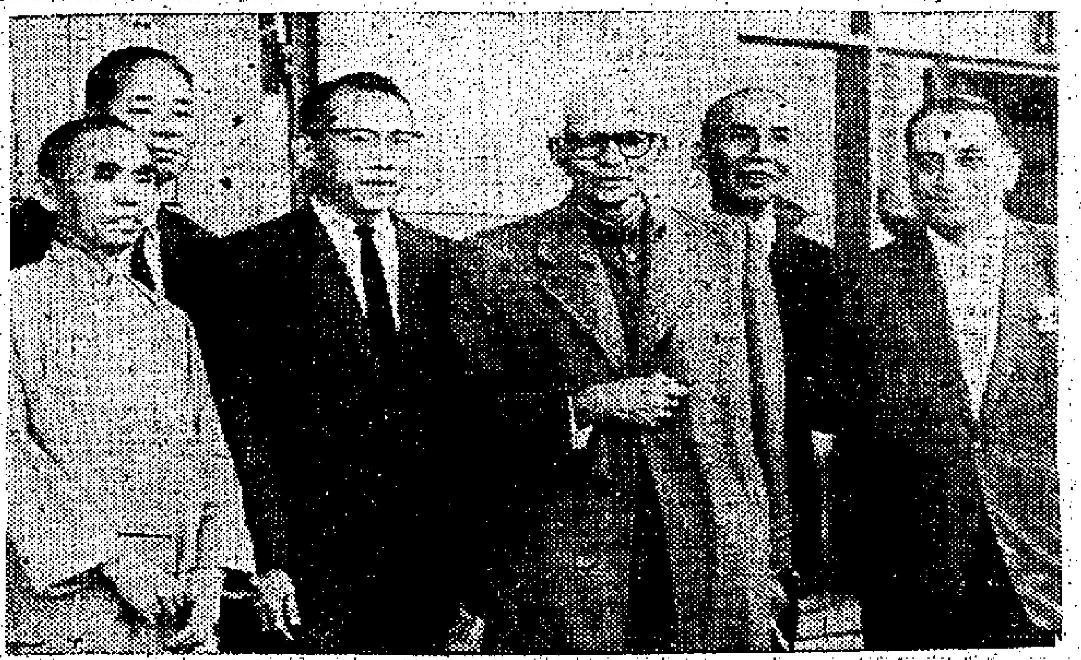
（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
嘉蓮威和	貨船	GLENVILLE	美國	五日	多利順
仙娜娜	貨船	SANANA	金邊	五日	渣華
芬碌	貨船	FERNBROOK	曼谷	五日	多利順
沙珍	貨船	SHAKJEHAN	星洲非洲	五日	鐵行
寶根維利	貨船	BOUGAINVILLE	美國	五日	銀行
有利士	貨船	ULYSSES	日本美國	五日	太古
萬利	貨船	MALAIS	日本	五日	法郵
廣州	客船	CANTON	星洲歐洲	五日	鐵行
柯嘉達士	客船	ORCADES	星非歐	五日	鐵行
東榮	貨船	EASTERN GLORY	澳洲	五日	怡和
馬奇鑫	貨船	MARQUISIEN	西貢非洲	五日	法郵
東星	貨船	EASTERN STAR	日本	五日	怡和
寶樹雲	貨船	BOISSEVAIN	日本	五日	渣華
法蘭禮士	貨船	FRANK LYKES	日本美國	五日	總統
軒露華	客船	HANNOVER	日本	五日	捷成
多富怡美利	貨船	DOLPHEVERETT	星洲非洲	六日	福來
浩生	貨船	HO SANG	山打根	六日	怡和
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	美國	六日	捷成
若島丸	貨船	WAKASHIMA MARU	星洲非洲	六日	岑拉多
寶洋丸	貨船	HOYO MARU	星洲庇能	六日	岑拉多
大立寶	貨船	TALABOT	日本	六日	多利順
旭丸	貨船	ASAHI MARU	西貢曼谷	六日	太平
相模丸	貨船	SAGAMI MARU	美國	六日	洛士利
培修斯	貨船	PERSEUS	星洲歐洲	六日	太古
勝家	貨船	SONGKHLA	日本	六日	西陸
芬賓	貨船	FERNBANK	美國	六日	多利順
駿河丸	貨船	SURUGA MARU	星洲歐洲	六日	天祥
緬甸	貨船	BURMA	日本	六日	太平
那須山丸	貨船	NASUSAN MARU	日本	六日	東來
美國郵	貨船	AMERICAN MAIL	非島星洲	七日	福來
海洋郵	貨船	OCEAN MAIL	基隆日本美洲	七日	福來
北海	貨船	PAKHOI	星洲印尼	七日	太古
日啓丸	貨船	NIKKEI MARU	星洲庇能	七日	岑拉多
連麗怡美利	貨船	LENEVERETT	沖繩釜山日本	七日	福來
紐育丸	貨船	NEWYORK MARU	星洲近東	七日	天祥
廣西	貨船	KWANGSI	日本	七日	太古
美路士	貨船	MILOS	澳洲	七日	天祥
彰德	客船	CHANGTE	日本	七日	太古
安娜	貨船	ORNA	星洲非洲	八日	鐵行
莎彼敦	貨船	SARPEDON	星洲西澳洲	八日	太古

交通版

太古公司客輪 彰德由澳洲來港

明日可抵埠泊九龍倉七日開日本 莎彼敦同日到八日經星赴西澳洲

【本報訊】太古輪船公司旗下澳洲香港日本線客輪彰德號（CHANGTE），自澳洲經馬尼剌開來香港，照預定航期，如無其他，當可於明（五）日上午抵達本埠。該輪在港逗留兩日，將泊九龍倉碼頭，上落客貨後，擬定本月七日離港，經程前往日本。另該貨輪莎彼敦號（SARPEDON）則由日本回航，按航程，可能同（五）日上午十一時抵達香港。該輪在港勾留三日，起落貨後，擬定本月八日離港，經新加坡、印尼前往西澳洲。



圖中穿大衣者為前日抵港、昨日公開演講之印度證道會會長雪利爾模。（本報記者村攝）

促進港美間貿易 三藩市「貿易大使」分別訪問台灣曼谷

四位美國三藩市「貿易大使」，最近訪問本港四日，已於前（二）日乘「瑞航公司」班機飛曼谷，繼續他們第五屆每年一度太平洋商業發展訪問。這四位「貿易大使」為三藩市總商會世界貿易協會所發動東方商業訪問團四人一部份，係由三藩市港務局對外貿易經理金貝爾率領，其他三人均偕夫人同行。該團另一部份團員七人亦於前日乘機離本港，前往台灣作另一地區訪問。該團全體準備在東方作為期一個月的商業促進訪問，留港期間，曾與本港商業界作密切聯繫，曾參觀港九工廠和商業機構。

圖為三藩市「貿易大使」和三位太太，最左為三藩市港務局對外貿易經理金貝爾，於飛往台灣訪問前在啟德機場留影。

零碎統計顯示 航空運輸進展

許多統計家中有些竟在猜想，其中一統計家估計算一架現代航機在空中需要作多少時間的飛行，纔能[illegible]

[illegible]蛋製成一薄餅，如果以蛋千二百隻蛋來製薄餅，該餅的大小便極可觀了。統計數字能令人了解世界的進步。瑞士航空公司去年度由蘇黎世日內瓦和巴塞爾每日載運雞蛋千餘隻，全年載運了四十四萬二千九百七十五隻。至於食物的數字：瑞航公司各機去年客運了五十二噸家禽，等於六萬五千隻雞，六十三噸鮮肉，卅噸牛油，一百卅噸水菓，其重量等於一架現代噴射機的DC—八型噴射機的重量，四十七萬條朱[illegible]百瓶酒，香檳酒未計算在內。以上數字並沒有包括瑞航機所載運其他各國供應品。由此可見航空運輸的頻繁。目前雖在噴射旅行時代，航機尚須應用汽油和煤油以外的燃料。去年客運旅客計一百九十三萬八千人乘搭北大西洋航機，僅八十六萬六千五百人乘海運往返新世界，與前年（一九五九）相比，空運旅客增加了百分之廿六，海運旅客減少了百分之三。一九五七年以前，海上旅行數字仍居首位，由統計數字顯示了航空運輸的進展。

法航歐狄諾小姐 榮獲最佳空姐 戰時曾獲「十字勳章」

【本報訊】據法國航空公司消息：最近十五間國際航空公司舉辦之「一九六一年最佳航空小姐」，為「法航」空姐依芙歐狄諾小姐獲得該項榮銜。歐狄諾小姐曾飛航一萬小時，法國總統戴高樂乘搭「法航」班機時均由她親自伺候，她為機艙主任，數年前曾在日本負責訓練「法航」日籍空姐，第二次世界大戰時，她為戰場護士，曾獲服務卓越榮譽十字勳章。這次她膺選為「一九六一年最佳空姐」，是四月初在法國海濱度假比亞里茲舉行者。（修）

旅遊協會刊行小叢書 第一種「天后誕」出版

【本報訊】據旅遊協會消息：該會前籌備刊行有關香港之英文小叢書，現第一種「天后誕」業已出版，定價每冊港幣五角，分在半島酒店、香港天星碼頭該會之詢問處、各旅行社、酒店等處發售。旅遊協會刊行此種叢書之目的，係為供一般來港旅客[illegible]資料之外國作者、攝影家、普通遊客等作參考之用。此類叢書將來擬包涵多種題材，諸如本港之風俗人情、手工藝術、民間故事等，均將收集在內。該叢書第二種「玉皮翠」刻已在編輯中，又此類叢書用字較淺顯，插圖甚多，字印較大號，老遊客亦易於閱讀，除供外國人用外，即本港外僑或學校等亦可採作參考之資料云。（乙）

截信時間

今（四日）（星期四） 空郵

泰國、寮國、馬來亞、北婆羅洲、印尼、錫蘭信件上午十一時

法國信件上午十時 包裹上午十時

印度、巴基斯坦、中東、埃及、非洲、英國、歐洲 信件上午十一時 包裹上午十一時

伊拉克 包裹上午十一時 信件正午

越南 信件下午一時

菲律賓、澳洲、紐西蘭 包裹正午

關島、菲律賓 信件下午三時 包裹下午二時

日本、中南美洲、夏威夷、美國 信件下午四時 包裹下午三時

北美洲 信件下午四時

加拿大 信件下午四時

韓國 信件下午六時

明（五日）（星期五） 空郵

台灣 信件上午九時

澳洲、紐西蘭 信件下午二時 包裹下午一時

菲律賓、馬來亞、印度、丁、錫蘭、埃及、英國、歐洲 信件下午五時 包裹下午四時

錫蘭、巴基斯坦、印度、丁、非洲、歐洲 包裹上午十一時

伊朗 信件上午十時

緬甸、馬來亞、印尼 信件正午

柬埔寨、菲律賓、關島 信件下午一時

緬甸、中東、埃及 包裹下午一時

伊拉克、日本 包裹下午二時 信件下午三時

澳洲、紐西蘭、非洲 信件下午三時

夏威夷、美國、中南美洲 包裹下午二時

北美洲 信件下午三時

泰國、緬甸、印度 包裹下午三時

港澳輪
德星 上午九時半開 週末下午三時開
大來 下午二時半開
佛山 午夜十二時開

今日來往班機

到港班機（星期四）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	三藩市東京	下午二時卅五分
泛美	倫敦印度曼谷	下午五時五分
英航	三藩市東京	上午十一時卅分
英航	東京	下午二時四十分
英航	印度曼谷	下午五時廿分
國泰	新加坡曼谷	下午七時廿五分
國泰	婆羅乃	下午八時一刻
澳航	澳洲	上午七時一刻
澳航	雪梨馬尼剌	上午十一時五五分
民航	台北	中午十二時卅分
德航	法蘭克福曼谷	下午三時卅分
法航	東京	下午二時五分
日航	東京沖繩	上午九時五十五分
菲航	馬尼剌	下午四時一刻
泰航	曼谷	下午十時三刻
寮航	印度曼谷	下午三時卅分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午六時三刻
英航	印度倫敦	下午三時卅分
英航	東京	下午六時卅分
英航	東京三藩市	下午七時
國泰	婆羅乃	上午九時卅分
國泰	曼谷新加坡	下午二時卅分
國泰	馬尼剌澳洲	下午六時卅分
澳航	東京	中午十二時四十分
民航	曼谷	下午一時卅分
德航	東京	下午四時卅分
法航	曼谷印度	下午三時五分
日航	台北東京	上午九時卅分
日航	曼谷星洲	上午十時五十五分
菲航	馬尼剌	下午五時
泰航	曼谷	上午九時
泰航	台北東京	下午一時
瑞航	曼谷蘇黎世	上午八時
寮航	東京	下午四時卅分

明日來往班機

到港班機（星期五）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	三藩市東京	下午二時卅五分
泛美	西貢	下午四時四十分
英航	倫敦印度仰光	上午十時一刻
英航	倫敦印度星洲	上午十一時五五分
英航	東京	下午二時四十分
英航	倫敦印度仰光	下午五時三刻
國泰	新加坡曼谷	下午三時五十分
澳航	東京	下午五時三刻
民航	台北	下午一時
加航	溫哥華東京	下午四時廿五分
德航	東京	下午三時卅分
日航	東京	下午一時廿分
日航	星洲曼谷	下午六時三刻
印航	倫敦印度曼谷	上午五時五五分
菲航	馬尼剌	下午四時一刻
泰航	東京台北	下午七時
泰航	曼谷	下午十時三刻
寮航	東京	下午二時四十分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	西貢	上午十時
泛美	東京三藩市	下午六時三刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時卅分
英航	星洲印度倫敦	下午三時卅分
英航	仰光印度倫敦	下午五時
英航	東京	下午六時卅分
國泰	台北東京大阪	中午十二時三刻
國泰	曼谷新加坡	下午四時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午一時一刻
澳航	馬尼剌澳洲	下午六時卅分
民航	台北東京漢城	上午十時
德航	曼谷法蘭克福	下午四時卅分
日航	東京	下午二時五十分
印航	東京	上午六時四十分
菲航	馬尼剌	下午五時
泰航	曼谷	上午十一時
寮航	曼谷印度	下午三時卅分

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（抵埠時間）
法蘭禮士（貨）	FRANK LYKES	美國	總統	九龍倉碼頭	上午
寶根維利（貨）	BOUGAINVILLE	美國	銀行	A五	上午
有利士（貨）	ULYSSES	美國菲島	太古	A九	下午四時
北海（貨）	PAKHOI	上海	太古	B五	上午七時
沙珍（貨）	SHAKJEHAN	日本	鐵行	A十六	上午
東星（貨）	EASTERN STAR	澳洲	怡和	A一	上午八時
軒露華（客）	HANNOVER	歐洲星洲	捷成	九龍倉碼頭	上午
萬利（貨）	MALAIS	歐洲	法郵	A六	上午六時

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
長島丸（貨）	NAGASHIMA MARU	曼谷星洲西澳洲	岑拉多	A廿一	[illegible]
成海丸（貨）	DAISHIN MARU	新加坡	香港東方	B九	上午
夏利睦（貨）	HERMOD	日本	多利順	B十七	上午十時
日本熊（貨）	JAPAN BEAR	日本美國	美輪	A十五	下午八時

菲航

選用最新噴射螺旋推進器 子爵式客機 VISCOUNT

每日飛行

香港—馬尼剌

逢星期六兩班

舒適安全轉瞬即到

菲律賓航空公司

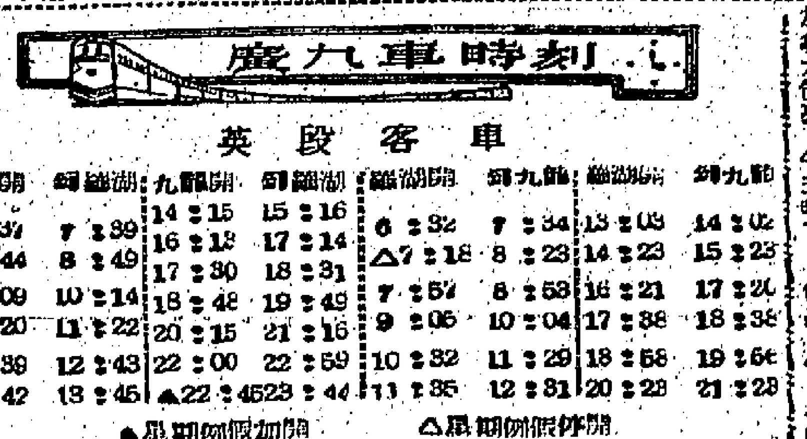
九廣車時刻表

英段客車

[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

M.M. 新型客郵「高棉」S/S CAMBODGE（時速廿一海哩）
直往西貢、馬賽（兼收轉往「西非」各埠貨物）
五月六日、七日落貨，八日上午開行
貨客搭船附貨，請移玉雪廠街五號B太子行地下公司辦房接洽是荷
電話：26651—4 37346
法國郵船公司啓

印華輪船公司 The Indo-China S. N. Co., Ltd.
電話：香港二、四五八 九龍五三〇五〇五

東榮 直放 雪梨、墨爾本、比利斯本 五月三日收貨 五日開行
東星 往 四日市、名古屋、仙台、大阪、神戶、沖繩 五月四日收貨 五日開行
浩生 往 山打根 五月五日收貨 六日開行
東英 往 石叻、庇能、仰光、吉打 五月七日收貨 九日開行
顯生 往 斗湖 五月十日收貨 十一日開行
東星 往 比利斯本、雪梨、墨爾本、立吐頓、倫敦、亞丁、鄧尼丁、域多利 五月廿日收貨 廿四日開行
總經理怡和公司啓

日本郵船公司
天祥洋行代理
紐育丸 "NEW YORK MARU" 五月七日開往星加坡
粟田丸 "AWATA MARU" 五月八日開往神戶、名古屋、橫濱
長門丸 "NAGATO MARU" 五月八日開往星架坡
三雲丸 "MIKUMO MARU" 五月八日開往石叻、巴生、庇嚨、仰光、吉打
銀陽丸 "GINYO MARU" 五月十日開往石叻、庇嚨、可倫坡、孟買、喀喇蚩
三崎丸 "MISAKI MARU" 五月十日開往曼谷、石叻、庇嚨、高支、古晨達、巴斯拉、哥林沙
貨客付貨請向本公司接洽 德付道中二九二號二樓 電話四四一五五一
貨艙代理處 合記公司啓